



Panasonic

EB-G50

Guide d'utilisation Téléphone cellulaire numérique



GSM

Veuillez lire attentivement ces instructions avant d'utiliser cet équipement.

Sommaire

Informations importantes	1	Affichage	20
Consignes de sécurité	1	Msgs. prédéfinis	22
SAR	4	Réponse auto	23
European Union – RTTE	4	Réponse toutes touches	23
Entretien et maintenance	5	RAZ par défauts	23
Fonctionnement de base	6	Raccourcis	24
Installation et retrait de la carte SIM	6	Mon répertoire	24
Installation et retrait de la batterie	6	Saisie de texte T9	24
Recharge de la batterie	7	Structure du menu des jeux	25
Fonctionnement de l'indicateur du niveau de la batterie	7	Jeux	26
Alarme de batterie faible	7	Sélectionner les jeux	26
Touches et écrans	8	Structure du menu des Répertoires	27
Touches	8	Répertoire	28
Affichage	9	Enregistrer	28
Icônes d'état	9	Voir	29
Symboles utilisés dans le manuel	10	Options du Répertoire	29
Affichage menu	10	Réglages groupes	30
Structure des menus	11	État mémoire	31
Raccourci depuis écran de veille	12	Mes numéros	31
Structure des menus de mon téléphone	13	Raccourci	32
Mon téléphone	14	Mon répertoire	32
Définition des profils	14	Structure du menu du navigateur	33
Réglage du son	16	Navigateur	34
		Réglage du serveur	34

Activation WAP	35	Jeux	62
Favoris	36	STK (Boîte à outils SIM)	62
Protection du clavier :	37	Agenda	63
Structure du menu Messages	38	Horloge	64
Messages	39	Calculatrice	66
SMS	39	Devise	67
Options	44	Compositeur de mélodies	67
Diffusion	45	Répertoire sons	68
Affichage auto	47	Répertoire images	69
Saisir du texte	48	Structure du menu Enregistrements	70
Mode majuscules	49	Enregistrements	71
Tegic	49	Principales fonctions du téléphone	72
Saisir du texte	49	Allumer/éteindre le téléphone	72
Structure du menu des Options du téléphone	51	Afficher le menu	72
Option du téléphone	52	Effectuer un appel	73
Service appels	52	Répondre aux appels	75
Renvoi d'appels	55	Options pendant les appels	76
Sécurité	56	Dépannage	79
Codes	57	Glossaire	81
Réseau	59	Caractéristiques techniques	83
Réglage CSD	59	Accessoires	84
Réglage GPRS	60	Réglages personnels	85
Info GPRS	60	Licence	86
Structure du menu Applications	61	Index	87
Applications	62	Garantie européenne	91

Informations importantes

Merci d'avoir acheté ce téléphone cellulaire portable Panasonic. Ce téléphone a été conçu pour fonctionner sur les réseaux GSM - GSM900, GSM1800 et GSM1900. Il supporte également le réseau GPRS pour les connexions par paquets. Merci de vérifier que la batterie est entièrement chargée avant d'utiliser l'appareil.

Panasonic Mobile Communications Development of Europe Ltd déclare que le téléphone EB-G50 est conforme aux exigences essentielles et autres exigences pertinentes de la directive 1999/5/CE.

Vous trouverez une Déclaration de Conformité à cet effet à l'adresse <http://www.panasonicmobile.com>

Consignes de sécurité

Il est indispensable de lire et de comprendre les informations fournies ci-dessous. En effet, celles-ci vous expliquent comment utiliser votre téléphone en toute sécurité et en respectant l'environnement. Ces informations sont conformes aux dispositions légales en matière d'utilisation de téléphones cellulaires.



Il est conseillé de procéder au chargement de cet appareil uniquement au moyen d'un chargeur agréé pour offrir à votre téléphone une performance optimale tout en lui évitant d'être endommagé. Tout autre usage risque d'entraîner l'invalidation de l'agrément accordé à cet appareil et de présenter un danger. Lorsque vous voyagez à l'étranger, vérifiez que la tension nominale du chargeur voyage rapide est compatible avec celle du pays d'utilisation. Un chargeur de voyage rapide (EB-CAD55xx*) est fourni avec le Kit principal.

N.B. :* xx identifie la région du chargeur, par ex. AU, CN, EU, UK, US.



L'utilisation d'une batterie différente de celle qui est recommandée par le fabricant pourrait présenter des risques pour votre sécurité.



Si vous utilisez une fonction qui exige que le rétroéclairage reste allumé pendant une longue période, comme un jeu ou le navigateur, l'autonomie de la batterie s'en trouvera extrêmement réduite. Pour assurer l'autonomie maximale de la batterie, désactivez le rétroéclairage. Voir "Régler la luminosité".



Arrêtez votre téléphone cellulaire lorsque vous vous trouvez dans un avion. L'utilisation des téléphones cellulaires en cabine peut être dangereuse car elle risque de perturber le fonctionnement de l'avion ainsi que le réseau cellulaire. Elle peut également être illégale. Tout individu ne respectant pas cette consigne peut se voir suspendre ou refuser l'accès aux services de téléphonie cellulaire et/ou être poursuivi en justice.



Ne jamais incinérer ou jeter la batterie avec les ordures ménagères. La batterie doit être mise au rebut en respectant la réglementation locale et pourra ainsi être recyclée.



L'utilisation de l'équipement dans les stations service est déconseillée. Veillez à respecter la réglementation en matière de restrictions sur l'utilisation d'équipements radio dans les dépôts de carburant, les usines chimiques et les sites d'opérations de minage. N'exposez jamais les batteries à des températures supérieures à 60°C.



Vous devez impérativement garder le contrôle de votre véhicule en toutes circonstances. Ne conduisez jamais le téléphone à la main. Arrêtez-vous d'abord dans un endroit sûr. Ne parlez pas dans un micro mains libres si cela risque de vous faire perdre votre concentration lorsque vous conduisez. Informez-vous des restrictions applicables à l'utilisation des téléphones cellulaires dans le pays où vous conduisez et respectez-les en permanence.



L'utilisation du téléphone à proximité immédiate de matériel médical tel que les stimulateurs cardiaques et les appareils de correction auditive, peut présenter un danger.



Pour une utilisation optimale, tenez l'appareil comme un téléphone ordinaire. Pour éviter toute détérioration de la qualité du signal ou de la performance de l'antenne, ne touchez pas et ne protégez pas avec votre main la zone de l'antenne lorsque le téléphone est en marche. (Voir la déclaration SAR) Toute modification ou ajout non autorisé peut endommager le téléphone et violer la réglementation en vigueur. L'utilisation d'une modification ou d'un ajout non autorisé peut entraîner l'annulation de votre garantie. Ceci n'a aucune incidence sur vos droits statutaires.

Il est conseillé d'utiliser cet appareil uniquement avec des accessoires Panasonic agréés pour offrir à votre téléphone une performance optimale tout en lui évitant d'être endommagé. Panasonic décline toute responsabilité quant aux dégâts provoqués par l'utilisation d'accessoires non agréés par Panasonic.

Ce téléphone portable Panasonic est conçu, fabriqué et testé afin de respecter les spécifications relatives aux directives sur l'exposition aux fréquences radio applicables à la date de fabrication, en conformité avec la réglementation européenne, les règles américaines FCC et les règles australiennes ACA comme cela est indiqué spécifiquement dans le livret de déclaration fourni avec ce produit.

Merci de consulter notre site web pour avoir les dernières informations/normes et leur respect dans votre pays/région.
<http://www.panasonicmobile.com>

Vous devez utiliser ce téléphone en respectant les lois internationales ou nationales applicables ou les restrictions spéciales qui régissent son utilisation dans des applications et environnements spécifiques. Ceci inclut son utilisation dans les hôpitaux, les avions, au volant et toutes les autres utilisations restreintes.

Nous vous recommandons de créer une copie ou une copie de sauvegarde des informations et données importantes que vous enregistrez dans la mémoire de votre téléphone. Afin d'éviter toute perte accidentelle de données, respectez les instructions concernant l'entretien de votre téléphone et de sa batterie. Panasonic décline toute responsabilité quant aux pertes découlant de quelque manière que ce soit de la perte de données, y compris mais sans s'y limiter, aux pertes directes et indirectes (y compris, de manière non exhaustive, les dommages immatériels, les économies anticipées, les pertes de revenus).

Votre téléphone peut enregistrer et communiquer des informations personnelles. Nous vous recommandons de faire en sorte que vos informations personnelles ou financières ne soient pas enregistrées sur votre téléphone. Vous devez utiliser les dispositifs de sécurité comme le verrouillage téléphone et/ou le verrouillage de la carte SIM qui sont fournis avec votre téléphone afin de protéger les informations qui y sont enregistrées. Panasonic décline toute responsabilité quant aux pertes découlant de quelque manière que ce soit de la perte de données, y compris mais sans s'y limiter, aux pertes directes et indirectes (y compris, de manière non exhaustive, les dommages immatériels, les économies anticipées, les pertes de revenus).

Votre téléphone peut télécharger et enregistrer des informations et données depuis des sources externes. Il vous incombe de vérifier que ces téléchargements et enregistrements ne violent aucune loi sur le copyright ou autre législation applicable. Panasonic décline toute responsabilité quant aux pertes découlant de quelque manière que ce soit de la perte de données ou de toute telle violation du copyright ou des droits de propriété intellectuelle, y compris mais sans s'y limiter, aux pertes directes et indirectes (y compris, de manière non exhaustive, les dommages immatériels, les économies anticipées, les pertes de revenus).

Les agencements d'écran et les captures d'écran se trouvant dans ce document sont uniquement à des fins d'illustration et peuvent être différents des écrans de votre téléphone. Panasonic se réserve le droit de modifier les informations fournies dans ce manuel sans préavis.

SAR

European Union – RTTE

CE TELEPHONE PANASONIC (MODELE EB-G50) EST CONFORME AUX EXIGENCES DE L'U.E. POUR L'EXPOSITION AUX ONDES RADIOELECTRIQUES.

Votre téléphone mobile est un émetteur et un récepteur radio. Il est conçu et fabriqué de manière à ne pas dépasser les limites d'exposition aux radiofréquences (RF) recommandées par le Conseil de l'Union européenne. Ces limites font parties de recommandations complètes et elles établissent les valeurs admissibles d'exposition du public aux radiofréquences. Les recommandations ont été élaborées par des organisations scientifiques indépendantes, à l'aide d'évaluations périodiques et approfondies d'études scientifiques. Les recommandations comprennent une marge de sécurité importante afin d'assurer la sécurité de toutes les personnes, sans tenir compte de leur âge ou de leur état de santé.

La norme d'exposition applicable aux téléphones mobiles utilise une unité de mesure appelée Specific Absorption Rate ou SAR, en français DAS (Débit d'Absorption Spécifique). La limite de SAR recommandée par le Conseil de l'Union européenne est 2,0 W/kg*. Les tests de contrôle du SAR sont effectués en utilisant le téléphone dans des positions standard et en transmettant au plus haut niveau de puissance certifié dans toutes les bandes de fréquences testées. Même si le SAR est déterminé au plus haut niveau de puissance certifié, le niveau réel du SAR du téléphone pendant son fonctionnement peut se situer bien en dessous de la valeur maximum. La raison en est que le téléphone est conçu pour fonctionner à des niveaux de puissances multiples de manière à n'utiliser que la puissance requise pour atteindre le réseau. En général, plus vous êtes proche d'une station de base, moins la puissance de sortie du téléphone est élevée.

Avant qu'un modèle de téléphone puisse être commercialisé auprès du public, la conformité à la directive européenne RTTE doit être établie. Une des exigences essentielles de cette directive concerne la protection de la santé et la sécurité de l'utilisateur et de toutes les autres personnes. La valeur du SAR pour ce modèle de téléphone lors des tests d'utilisation à l'oreille pour établir la conformité à la norme est * 0,494 W/kg. Même s'il peut y avoir des différences entre les niveaux de SAR de téléphones différents en diverses positions, ces téléphones répondent tous aux exigences de l'UE en matière d'exposition aux radiofréquences.

* La valeur limite de SAR pour les téléphones mobiles utilisés par le public est fixée à 2,0 Watts par kilogramme (W/kg) en moyenne pour dix grammes de tissus du corps humain. Cette norme comporte une marge de sécurité importante afin d'assurer une protection supplémentaire au public et de tenir compte de toute variation dans les mesures. Les valeurs de SAR peuvent varier en fonction des exigences nationales en matière de divulgation et en fonction de la bande de fréquences du réseau.

Pour des informations sur le SAR dans d'autres régions veuillez consulter les informations sur les produits au site web <http://www.panasonicmobile.com/health.html>

Entretien et maintenance



Le fait d'appuyer sur les touches peut produire une tonalité forte. Evitez de tenir le téléphone près de votre oreille lorsque vous appuyez sur les touches.



Les extrêmes de température peuvent affecter temporairement le fonctionnement de votre téléphone. Ceci est tout à fait normal et n'indique pas une défaillance.

Si vous utilisez votre téléphone longuement alors que la température est supérieure à 40°C, la qualité de l'affichage peut se détériorer.



Ne modifiez ou démontez pas cet appareil. Il ne contient aucune pièce susceptible d'être réparée par l'utilisateur.



Ne soumettez pas cet appareil à des vibrations ou chocs excessifs.

La batterie craint les chocs. Ne la laissez pas tomber.



Evitez tout contact avec des liquides. Si l'appareil entre en contact avec un liquide, enlevez immédiatement la batterie et contactez votre fournisseur.



N'exposez pas l'appareil au soleil, à l'humidité, à la poussière ou à la chaleur.



Tenez éloignés de l'appareil et de la batterie les objets métalliques qui pourraient accidentellement entrer en contact avec les terminaux.

Les batteries peuvent provoquer des dégâts matériels, des blessures ou des brûlures lorsqu'un matériau conducteur (bijoux en métal, clés, etc.) entrent en contact avec les terminaux.



Rechargez toujours la batterie dans un endroit bien aéré et à l'abri des rayons du soleil, entre +5°C et +35°C. La batterie ne se recharge pas lorsque la température ambiante se trouve hors de cette fourchette.



Lorsque vous connectez le téléphone à une source externe, lisez les instructions de cet appareil pour procéder correctement à la connexion et de prendre les mesures qui s'imposent en matière de sécurité. Vérifiez que le téléphone est compatible avec l'appareil auquel vous le connectez.



Lorsque vous vous débarrassez d'emballages ou de matériel usagé, informez-vous des possibilités de recyclage auprès des autorités locales.

Fonctionnement de base

Certains services présentés dépendent du réseau alors que d'autres sont uniquement disponibles sur abonnement. Certaines fonctions dépendent de votre carte SIM. Pour avoir un complément d'information, contactez votre prestataire de service.

Installation et retrait de la carte SIM

La carte SIM est insérée sous la batterie.

Installation de la carte SIM



Retrait de la carte SIM



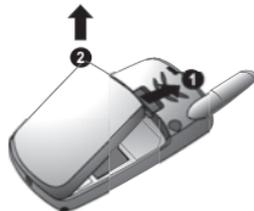
Installation et retrait de la batterie

Avant de retirer la batterie, vérifiez que le téléphone est arrêté et que le chargeur est déconnecté du téléphone.

Installation de la batterie



Retrait de la batterie

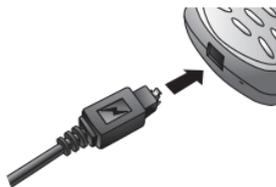


Recharge de la batterie

Connexion et déconnexion du chargeur de voyage rapide

La batterie doit être installée avant de connecter le chargeur. Mettez le chargeur dans la base du téléphone et connectez le chargeur de voyage au secteur. L'indicateur du niveau de batterie commencera à défiler. Il est recommandé de charger la batterie pendant 4 heures au minimum avant la première utilisation.

N.B. : NE FORCEZ PAS sur le connecteur car vous risquez d'endommager le téléphone et/ou le chargeur. Si la batterie est totalement déchargée, quelques minutes peuvent s'écouler avant que l'indicateur de charge s'affiche.



Lorsque la charge est terminée, débranchez le chargeur au secteur avant de le déconnecter du téléphone.



Fonctionnement de l'indicateur du niveau de la batterie

	Recharge en cours	Recharge terminée
Téléphone allumé		
Téléphone éteint		Charge de la batterie : Indicateur éteint

N.B. : Si la batterie est totalement déchargée, quelques minutes (2 à 3) peuvent s'écouler avant que la charge commence.

Alarme de batterie faible

Lorsque la batterie est faible, le message **Batterie faible** s'affiche. Si ceci se produit en cours de communication, mettez fin immédiatement à l'appel. L'alimentation sera immédiatement coupée après l'émission de la tonalité. Rechargez complètement la batterie. Voir « Charger la batterie » sur cette page. (Vous pouvez effectuer et recevoir des appels pendant que la batterie se charge)

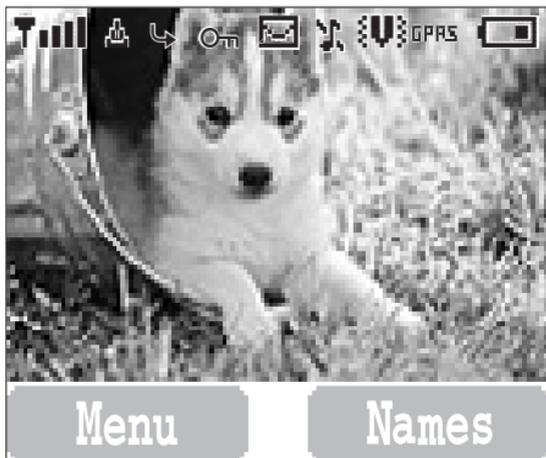
Touches et écrans



Touches

Touche	Fonction
	Touche de navigation : permet de se déplacer en haut/bas/droite/gauche dans les options à l'écran. En mode veille, permet d'accéder aux Raccourcis.
	Touche logicielle gauche : Réalise les fonctions affichées au-dessus de la touche. En mode veille, pressez longuement pour accéder au menu SMS.
	Touche logicielle droite/Touche Annuler ou Quitter : Réalise les fonctions affichées au-dessus de la touche. Principalement utilisée pour annuler et revenir au niveau de menu précédent, ou pour effacer du texte ou des chiffres. En mode veille, pressez longuement pour accéder au menu Profils.
	Clavier numérique : Pour entrer des numéros, pressez et maintenez une seule touche (1~9) Raccourci. En mode de saisie de texte, pour entrer du texte, des numéros et des caractères, pression longue pour saisir un "+" ou "P". Quand vous devez composer un poste, composez le numéro de téléphone d'abord, puis pressez longuement sur pour ajouter un "P" puis entrez le poste.
	Touche Envoyer : Pour passer un appel ou répondre à un appel. En mode veille, vérifiez la liste des derniers numéros composés.
	Touche Alimentation / Fin Terminer/rejeter un appel. Pendant l'utilisation des touches, pressez rapidement pour revenir à l'écran précédent. En mode veille, pressez longuement pour allumer ou éteindre le téléphone. En mode Navigateur, pressez longuement pour quitter le mode Navigateur.
	Touche Astérisque : En mode veille, pressez longuement pour activer le Navigateur.
	Touche Mode discret : En mode veille, pressez longuement pour activer ou désactiver le mode Sourdine.

Affichage



N.B. : Toutes les saisies d'écran qui figurent dans le manuel sont simulées.

Icônes d'état

Les icônes d'état s'affichent selon les fonctions actuellement activées. Les symboles antenne, niveau du signal et batterie sont affichés lorsque le téléphone est allumé et connecté à un réseau. Lorsque le niveau du signal est nul, l'icône du réseau n'est pas affichée.

Icônes	Indication
	Vous êtes connecté à un réseau autre que votre réseau habituel - roaming
sol	La fonction Renvoi d'appel est activée.
	Le vibreur est activé.
	La fonction Mode discret est activée
	La mémoire des messages est pleine
 (Clignote)	Un Message non lu est enregistré
	Protection du clavier est activée
	Message de la boîte vocale
	Indique que vous pouvez appeler les services d'urgence
	L'option SIM supporte CPHS et Ligne 1 est sélectionnée dans le menu Option téléphone
	Niveau du signal
 	Batterie pleine : - batterie faible
	Alarme réglée
GPRS	GPRS activé

Symboles utilisés dans le manuel



Pressez la touche de navigation dans la direction indiquée par la flèche



Pressez la touche logicielle gauche



Pressez la touche logicielle droite



Pressez les touches du clavier numérique



Pressez pour répondre à un appel ou appeler un numéro composé



Pressez pour terminer un appel ou pressez longuement pour allumer/éteindre le téléphone

Affichage menu

Le système de menus vous permet d'accéder aux fonctions qui n'ont pas un bouton spécialisé sur le clavier.

Entrer l'affichage des menus

Depuis l'écran de Veille

1  (Menu)

Le menu principal comporte 9 options.

(Voir "Structure des menus" à la page 11).

2  menu recherché  (Sélectionner)

OU

pressez une touche numérique pour accéder directement à une option de menu.

Revenir à l'affichage des menus

 plusieurs fois jusqu'à ce que l'écran revienne au menu.

Structure des menus

Voici les neuf principaux menus.



Mon téléphone

- 1 Sons
- 2 Affichage
- 3 Langue
- 4 Type d'alerte
- 5 Profils
- 6 Msgs prédéfinis
- 7 Réponse auto
- 8 Réponse toutes touches
- 9 RAZ par défauts
- 10 Raccourcis
- 11 Mon répertoire
- 12 Saisie T9



Jeux (ou STK)**

- 1 Fillip
- 2 Classic rally



Répertoire

- 1 Navigateur
- 2 Créer
- 3 Réglages groupe
- 4 Etat de la mémoire
- 5 Mes numéros
- 6 Raccourci
- 7 Mon répertoire



Navigateur

- 1 Démarrer le navigateur
- 2 Favoris
- 3 Réglages



Protection du clavier :



Messages

- 1 Créer
- 2 Boîte de réception
- 4 Boîte d'envoi
- 4 Archive
- 5 Msgs prédéfinis
- 6 Etat de la mémoire
- 7 Options
- 8 Diffusion



Option du téléphone

- 1 Service appels
- 2 Renvoi d'appels
- 3 Sécurité
- 4 Réseau
- 5 Réglage CSD
- 6 Réglage GPRS
- 7 Info GPRS



Applications

- 1 Jeux
- 2 (STK)*
- 3 Agenda
- 4 Horloge
- 5 Calculatrice
- 6 Devises
- 7 Compositeur
- 8 Répertoire sons
- 9 Répertoire images



Enregistrements

- 1 Dernier composé
- 2 Répondu
- 3 Sans réponse
- 4 Effacer enregistrements

*STK (Boîte à outils SIM) dépend de votre carte SIM

Raccourci depuis écran de veille

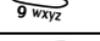
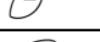
Vous pouvez accéder directement à la fonction depuis l'écran de veille en pressant une touche.

Pression courte

Touche	Fonction
	Menu
	Répertoire* (Noms)
	Raccourcis
	Liste des derniers numéros enregistrés

*Le téléphone doit être inscrit sur un réseau.

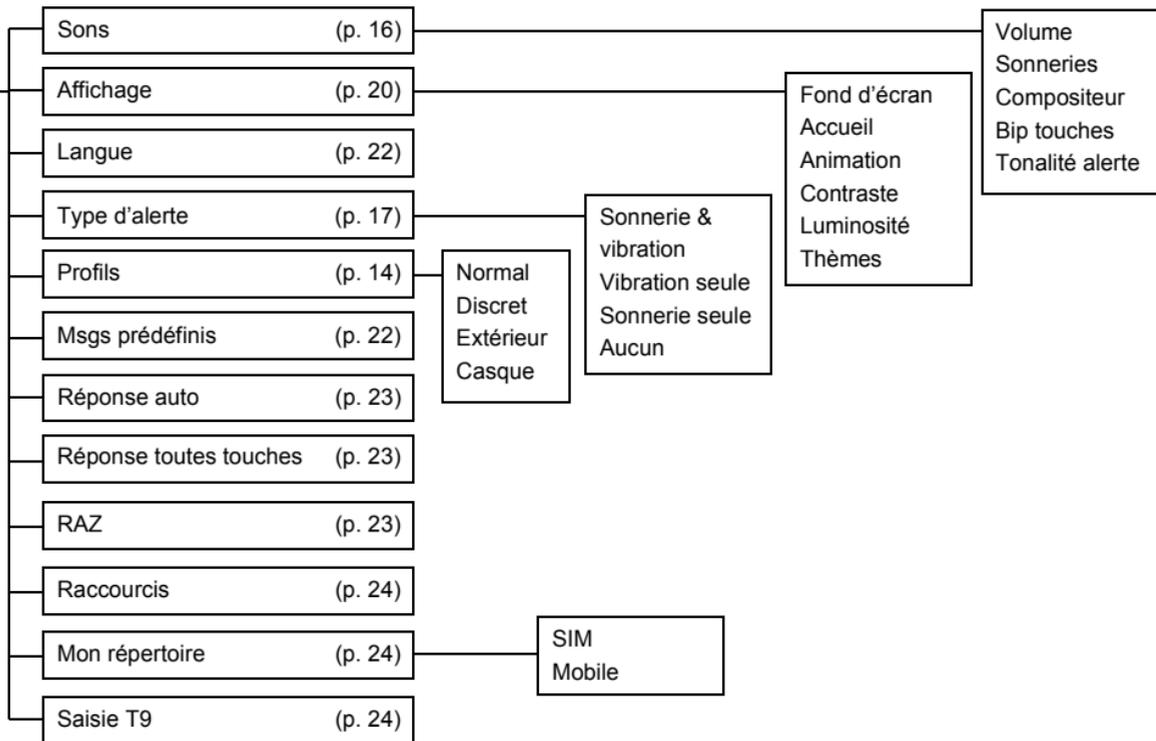
Pression longue

Touche	Fonction
	Raccourci
	
	Navigateur*
	Mode discret
	Menu Profil
	Marche/arrêt
	Menu SMS

*Le téléphone doit être inscrit sur un réseau.

Structure des menus de mon téléphone

Mon téléphone



Mon téléphone

Vous avez le choix entre quatre profils, chacun avec une combinaison particulière de méthode d'alerte, sonnerie etc.

Les profils ont été définis pour être utilisés dans différents environnements. Par exemple, vous pouvez créer un profil **Normal** pour tous les jours, un profil **Discret**, avec une sonnerie qui convient aux occasions plus formelles, un profil **Extérieur** pour les environnements bruyants et un profil **Casque** avec vibration, lorsque la sonnerie est difficilement audible.

Définition des profils

Activer un profil

Depuis le menu **Mon téléphone**

- 1  **Profils**  (Sélectionner)
- 2  profil recherché  (Menu)
- 3  **Activer**  (Sélectionner)

Modifier les profils

Volume sonnerie

Depuis le menu **Mon téléphone**

- 1  **Profils**  (Sélectionnez)
- 2  profil recherché  (Menu)
- 3  **Modifier les réglages**  (Sélectionner)
- 4  **Volume sonnerie**  (Sélectionner)
- 5  Modifier le volume  (OK)

Bip touches

Depuis le menu **Mon téléphone**

- 1  **Profils**  (Sélectionner)
- 2  profil recherché  (Menu)
- 3  **Modifier les réglages**  (Sélectionner)
- 4  **Bip touches**  (Activé/désactivé)

Tonalité alerte

Depuis le menu **Mon téléphone**

- 1  **Profils**  (Sélectionner)
- 2  profil recherché  (Menu)
- 3  **Modifier les réglages**  (Sélectionner)
- 4  **Tonalité alerte**  (Activée/désactivée)

Vibreur

Depuis le menu **Mon téléphone**

- 1  **Profils**  (Sélectionner)
- 2  profil recherché  (Menu)
- 3  **Modifier les réglages**  (Sélectionner)
- 4  **Vibreur**  (Activé/désactivé)

Luminosité

Depuis le menu **Mon téléphone**

- 1  **Profils**  (Sélectionner)
- 2  profil recherché  (Menu)
- 3  **Modifier les réglages**  (Sélectionner)
- 4  **Luminosité**  (Sélectionner)
- 5  **Moyenne, Haute, Maximum ou Faible**  (Sélectionner)

Réglage du son

Changer le volume

Depuis le menu **Mon téléphone**

- 1  **Sons**  (Sélectionner)
- 2  **Volume**  (Sélectionner)
- 3  Modifier le volume  (OK)

Changer la sonnerie

Depuis le menu **Mon téléphone**

- 1  **Sons**  (Sélectionner)
- 2  **Sonneries**  (Sélectionner)
- 3  **Tous appels, Appels de groupe, Alarme ou Messages**  (Sélectionner)
- 4  sonnerie recherchée  (Sélectionner)

Régler le bip touches.

Depuis le menu **Mon téléphone**

- 1  **Sons**  (Sélectionner)
- 2  **Bip touches**  (Activé/désactivé)

Régler la tonalité d'alarme

Depuis le menu **Mon téléphone**

- 1  **Sons**  (Sélectionner)
- 2  **Tonalité d'alarme**  (Activée/désactivée)

Changer le type d'alerte

Depuis le menu **Mon téléphone**

- 1  **Type d'alerte**  (Sélectionner)
- 2  type d'alerte désiré  (Sélectionner)

Vous pouvez régler votre téléphone pour qu'il vibre et/ou sonne lorsque vous recevez un appel. Vous pouvez modifier le type d'alerte :

- **Sonnerie & vibration**
- **Vibration seule**
- **Sonnerie seule**
- **Aucun**

Composer une mélodie.....

Depuis le menu **Mon téléphone**

- 1  **Sons**  (Sélectionner)
- 2  **Compositeur de mélodies**  (Sélectionner)
- 3  Ma musique recherchée  (Menu)
- 4  **Modifier**  (Sélectionner)
- 5  morceau recherché  (Menu)
- 6 Composez votre mélodie – Consultez le tableau des notes ci-dessous >  (Menu)
- 7  **Enregistrer**  (Sélectionner)

Vous pouvez arranger le **Tempo** et sélectionnez un instrument (**Sélectionner instrument**) avant de l'enregistrer.

En utilisant le tableau ci-dessous comme référence, entrez les notes (graves, moyennes et aiguës), les soupirs et la durée de chaque note, pour créer votre composition.

Le morceau principal et les morceaux secondaires seront combinés lorsque vous reviendrez à **Ma musique**.

Touche								
Func	do	ré	mi	fa	sol	la	si	Rép.
Touche								
Func	Note pointée	Soupir	Durée	Grave dièse Moyen dièse Aigu dièse				

Renommer une mélodie :

Depuis le menu Mon téléphone

- 1  **Sons**  (Sélectionner)
- 2  **Compositeur de mélodies**  (Sélectionner)
- 3  musique recherchée  (Menu)
- 4 **Renommer**  (Sélectionner)
- 5 Entrer un nom
 - Pour effacer une lettre,  (Effacer).
 - Pour effacer toutes les lettres, pressez et maintenez  (Effacer).
- 6  (OK)

Régler sur Sonnerie :

Depuis le menu Mon téléphone

- 1  **Sons**  (Sélectionner)
- 2  **Compositeur de mélodies**  (Sélectionner)
- 3  musique recherchée  (Menu)
- 4 **Régler sur Sonnerie**  (Sélectionner)

Afficher les informations sur une mélodie :

Depuis le menu Mon téléphone

- 1  **Sons**  (Sélectionner)
- 2  **Compositeur de mélodies**  (Sélectionner)
- 3  musique recherchée  (Menu)
- 4 **Info** (Sélectionner)

Vous pouvez changer le fond d'écran qui s'affiche en mode Veille.

Affichage

Régler le fond d'écran.....

Depuis le menu **Mon téléphone**

- 1  **Affichage**  (Sélectionner)
- 2  **Fond d'écran**  (Sélectionner)
- 3  Fond d'écran recherché  (Sélectionner)
- 4  (Activé/désactivé)

Vous pouvez créer un message d'accueil qui s'affichera chaque fois que votre téléphone est mis en marche.

Réglage du message d'accueil

Depuis le menu **Mon téléphone**

- 1  **Affichage**  (Sélectionner)
- 2  **Message d'accueil**  (Modifier)
- 3 Entrer le message d'accueil  (OK)
- 4  (Activé/désactivé)

Vous pouvez changer le thème d'animation qui s'affiche lorsque le téléphone est mis en marche.

Régler l'animation de l'écran

Depuis le menu **Mon téléphone**

- 1  **Affichage**  (Sélectionner)
- 2  **Animation**  (Sélectionner)
- 3  Animation recherchée  (Sélectionner)

Régler le contraste de l'écran.....

Depuis le menu **Mon téléphone**

- 1  **Affichage**  (Sélectionner)
- 2  **Contraste**  (Sélectionner)
- 3  Modifier le contraste  (OK)

Régler la luminosité.....

Depuis le menu **Mon téléphone**

- 1  **Affichage**  (Sélectionner)
- 2  **Luminosité**  (Sélectionner)
- 3  niveau recherché  (Sélectionner)

Régler les thèmes

Depuis le menu **Mon téléphone**

- 1  **Affichage**  (Sélectionner)
- 2  **Thèmes**  (Sélectionner)
- 3  couleur recherchée  (Sélectionner)

Les thèmes de l'affichage peuvent être modifiés.

Vous pouvez changer la langue des messages affichés à l'écran.

Modifier la langue

Depuis le menu **Mon téléphone**

- 1  **Langue**  (Sélectionner)
- 2  langue recherchée  (Sélectionner)

Msgs. prédéfinis

Dix messages prédéfinis sont enregistrés sur votre téléphone, et cinq emplacements ont été prévus pour vous permettre de créer vos propres messages. Vous pouvez également définir des Messages prédéfinis à **Msgs prédéfinis** dans le menu **Messages** - voir "Editer les messages prédéfinis" à la page 40

Editer les messages prédéfinis.....

Depuis le menu **Mon téléphone**

- 1  **Messages prédéfinis**  (Sélectionner)
- 2  message ou emplacement vide recherché  (Sélectionner)
- 3 Entrez votre message  (Menu)
 - Pour effacer une lettre,  (Effacer).
 - Pour effacer toutes les lettres, pressez et maintenez  (Effacer).
- 4  **Enregistrer et Envoyer** ou **Enregistrer**  (Sélectionner)
- 5 Lorsque vous sélectionnez **Enregistrer et envoyer**, entrez le numéro de téléphone du destinataire  (OK)

N.B. : Si le texte est plus large que l'écran, il déroulera.

Réponse auto

Vous pouvez choisir Réponse auto mais ce mode fonctionne uniquement lorsque vous utilisez un écouteur mains libres.

Régler la réponse automatique

Depuis le menu **Mon téléphone**

Ⓜ **Réponse auto** Ⓜ (Activée/désactivée)

Réponse toutes touches

Pour répondre à un appel, pressez n'importe quelle touche (sauf ).

Réglage de la Réponse toutes touches

Depuis le menu **Mon téléphone**

Ⓜ **Réponse toutes touches** Ⓜ (Activée/désactivée)

RAZ par défauts

Vous pouvez effacer vos réglages personnels et revenir aux réglages par défaut.

RAZ par défauts

Depuis le menu **Mon téléphone**

1 Ⓜ **RAZ Par défauts** Ⓜ (Sélectionner)

2 « Restaurer les réglages d'origine ? » Ⓜ (Non) ou Ⓜ (Oui)

Vous pouvez sélectionner les options suivantes :

Navigateur, Jeux, Téléphone Livre, Langue, Alerte Type, Sons, Fond d'écran, Profils, Alarme, Calculatrice, Agenda, Boîte de réception, Créer, Réglage horloge et Devise pour qu'elles figurent dans votre menu de raccourcis

Vous devez sélectionner le répertoire à utiliser : le répertoire de la carte SIM ou celui du téléphone. Vous pouvez également régler Mon répertoire à **Mon répertoire** dans **Répertoire**
- voir "Mon répertoire" à la page 32.

L'utilisation de ce mode de saisie permet de réduire énormément le nombre de pressions sur les touches :

Raccourcis

Réglage des raccourcis

Depuis le menu **Mon téléphone**

- 1  **Raccourcis**  (Sélectionner)
- 2  raccourcis recherchés  (Activé/Désactivé)

Accès aux raccourcis :

Depuis le mode Veille

-  raccourcis recherchés  (Sélectionner)

Mon répertoire

Réglage du répertoire de la carte SIM ou du répertoire téléphone

Depuis le menu **Mon téléphone**

- 1  **Mon répertoire**  (Sélectionner)
- 2  **SIM ou Tél**  (Sélectionner)

Saisie de texte T9

Réglage de la saisie de texte T9

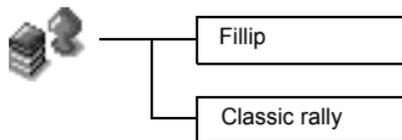
Depuis le menu **Mon téléphone**

- 1  **Saisie T9**  (Sélectionner)
- 2  Activer **Préfère T9**  (Activé/désactivé)
- 3  **Langue de saisie**  (Sélectionner)
- 4  langue recherchée  (Sélectionner)

Sélectionnez "Mode majuscules" à la page 49 pour avoir des détails.

Structure du menu des jeux

Jeux (ou STK)*



* STK (Boîte à outils SIM) dépend de votre carte SIM.

Jeux

Les pièces sont éparpillées de tous côtés. Certaines sont coincées à la cime des arbres, où vivent des moustiques agressifs et des oiseaux grincheux. D'autres sont tombées dans l'eau, où des piranhas féroces les surveillent.

La voiture peut dérapager dans les virages si vous conduisez trop vite. Elle se comporte comme une vraie voiture. Conduisez votre voiture aussi vite que possible. Quand vous serez passé devant tous les postes, vous obtiendrez des points.

Sélectionner les jeux

Depuis le menu **Jeux**

 (Sélectionner) **Fillip** ou **Classic rally**.

N.B. : Lorsque vous éteignez le téléphone, les Meilleurs scores sont effacés.

Fillip.....

Utilisation des touches :

 (déplacement vers la gauche),  (déplacement vers la droite),  (saut),  (saut à gauche),  (saut à droite).

Débuter les jeux

Sélectionnez **Débuter jeu** en utilisant  (ou  (Haut) et  (Bas)), puis  (Sélectionner).

Classic rally

Utilisation des touches :

 (Avant),  (Virage à gauche),  (Virage à droite),  (Marche arrière) pour déplacer la voiture.

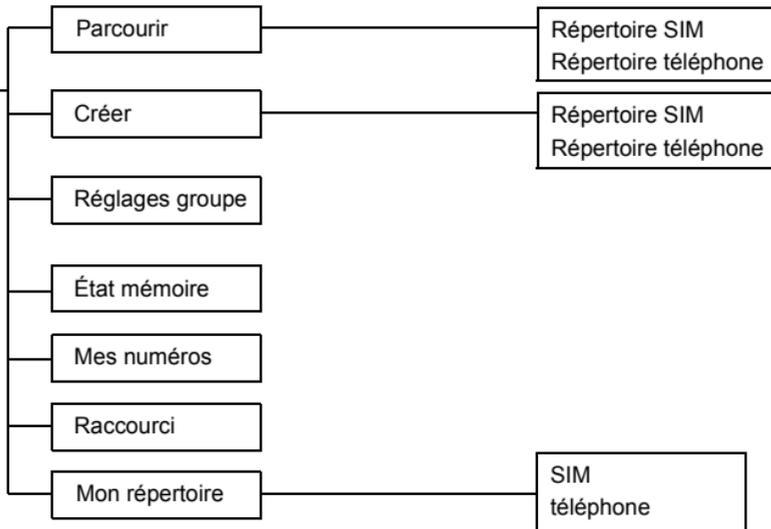
Débuter les jeux :

- 1 Sélectionnez Débuter le jeu en appuyant sur n'importe quelle touche numérique sauf 
- 2 Pour choisir votre voiture,  (ou  ou ), puis  (Sélectionner).
Pour choisir un circuit,  (ou  ou ), puis  (Sélectionner)

N.B. : Si votre carte SIM vous fournit des services Boîte à outils SIM, ce menu deviendra le menu STK. Vous pouvez toujours accéder aux Jeux depuis Applications.

Structure du menu des Répertoires

Répertoire



Répertoire

Vous pouvez enregistrer les numéros sur la carte SIM ou dans la mémoire de votre téléphone.

Sur la carte SIM, vous pouvez enregistrer ou sélectionner :

- Numéro de téléphone
- Nom

Dans la mémoire du téléphone, vous pouvez enregistrer ou sélectionner :

- Nom
- 3 Numéro de téléphone (Téléphone, bureau, portable)
- No. appelant
- Groupes
- Mélodies

Les entrées peuvent être regroupées et conservées même si vous endommagez la carte SIM.

Enregistrer

Enregistrer un numéro sur la carte SIM

Depuis le menu **Mon téléphone**

- 1  **Créer**  (Sélectionner)
- 2 **SIM Répertoire**  (Sélectionner)
- 3 Entrer **Nom**  > **Numéro de téléphone**
- 4  (Enregistrer)
 - “Enregistré sur carte SIM” est affiché.

N.B. : La longueur et la quantité de données dépend de la carte SIM.

Enregistrer un numéro sur le Répertoire du téléphone.....

Depuis le menu **Mon téléphone**

- 1  **Créer**  (Sélectionner)
- 2  **Téléphone Répertoire**  (Sélectionner)
- 3 Entrer **Nom** 
- 4 Entrer Numéro de téléphone (**Téléphone, Tél./bureau, Tél./portable**) 
- 5  (Régler)  **Image** numéro appelant recherchée  (Sélectionner) 
- 6  (Régler)  groupe recherché  (Sélectionner) 
- 7  (Régler)  mélodie recherchée  (Sélectionner)
- 8 Quand vous avez terminé vos entrées,  (Enregistrer)
 - “Enregistré dans téléphone” est affiché.

Vous pouvez rechercher les numéros du Répertoire par nom.

Voir

Parcourir le Répertoire

Depuis le menu **Mon téléphone**

- 1  **Parcourir > Répertoire SIM** ou **Répertoire téléphone**  (Sélectionner)
- 2  Recherchez le nom que vous désirez parcourir  (Voir)

Options du Répertoire

Depuis le menu **Mon téléphone**

- 1  **Parcourir > Répertoire SIM** ou **Répertoire téléphone**  (Sélectionner)
- 2  contact recherché  (Menu)

Les options suivantes sont disponibles en appuyant sur  (Sélectionner)

Modifier	Modifier l'entrée sélectionnée du Répertoire
Supprimer	Supprimer l'entrée sélectionnée du Répertoire
Supprimer tout	Supprimer toutes les entrées du Répertoire
Copier sur Téléphone/ SIM	Copier un contact sur le Répertoire téléphone/SIM
Copier Tous sur Téléphone/SIM	Copier tout le Répertoire sur le Répertoire téléphone/SIM
Rechercher	Rechercher un élément désiré dans le Répertoire téléphone/SIM en entrant le nom.

La possibilité de regrouper les entrées du répertoire est une fonction supplémentaire du Répertoire du téléphone.

Les groupes sont utilisés pour rassembler d'autres types de contacts, comme les collègues et amis.

Vous pouvez sélectionner un son particulier associé à chaque groupe afin de l'identifier.

Réglages groupes

Depuis le menu **Mon téléphone**

- 1  **Réglages groupe**  (Sélectionner)
- 2  **Groupe recherché**  (Menu)

Les options suivantes sont disponibles en appuyant sur  (Sélectionner)

Voir Groupe	Voir les entrées du Répertoire du groupe sélectionné
Régler la sonnerie	Régler la sonnerie désirée
Supprimer les entrées	Supprimer toutes les entrées du Répertoire du groupe sélectionné

Après avoir sélectionné le **Groupe** recherché à l'étape 2, vous pouvez les entrer dans le Répertoire en appuyant sur  (Voir).

Lorsqu'aucune entrée n'a été enregistrée dans le groupe sélectionné, le message « Liste vide » s'affiche.

Les options suivantes sont disponibles en appuyant sur  (Menu)

Modifier	Modifier l'entrée sélectionnée du Répertoire
Supprimer	Supprimer l'entrée sélectionnée du Répertoire
Rechercher	Rechercher un élément désiré dans le groupe sélectionné en entrant le nom.

État mémoire

L'état de la mémoire indique le nombre d'emplacements libres dans le Répertoire.

Voir l'état de la mémoire.....

Depuis le menu **Mon téléphone**

1  **État mémoire**  (Sélectionner)

Mes numéros

Mes numéros est un répertoire où vous pouvez enregistrer vos numéros.

Régler mes numéros

Depuis le menu **Mon téléphone**

1  **Mes numéros**  (Sélectionner)

2  entrée recherchée  (Menu)

3  **Modifier**  (Sélectionner)

4 Entrez votre numéro de téléphone 

5 Entrez votre nom  (Enregistrer)

Voir mes numéros.....

Depuis le menu **Mon téléphone**

1  **Mes numéros**  (Sélectionner)

2  entrée recherchée  (Voir)

Les numéros enregistrés aux emplacements 001 à 009 du Répertoire peuvent être composés rapidement.

Raccourci

Réglage des raccourcis

Depuis le menu **Mon téléphone**

1  **Raccourci**  (Activé/désactivé)

N.B. : Cette fonction est disponible uniquement lorsqu'une carte SIM est installée.

Réaliser un appel avec le Raccourci

Depuis le mode **Veille**

1 Pressez et maintenez une touche numérique (1~9)

2 Pressez .

Mon répertoire

Cette option vous permet de sélectionner le répertoire qui sera affiché. SIM ou Téléphone.

Depuis le menu **Mon téléphone**

1  **Mon répertoire**  (Sélectionner)

2  **SIM** ou **Téléphone**  (Sélectionner)

- Consultez "Mon répertoire" à la page 24.

Structure du menu du navigateur

Navigateur



Démarrer le navigateur

Favoris

Réglages

Favori 1

⋮

Favori 10

Nom serveur 1

⋮

Nom serveur 5

Navigateur

Le Navigateur WAP (Wireless Application Protocol) du téléphone vous permet d'accéder aux services Internet supportés par le réseau, comme les informations, la météo, le sport, etc.

Réglage du serveur

Avant de pouvoir accéder aux services Internet, vous devez prendre un abonnement auprès de votre opérateur de réseau ou d'un fournisseur d'accès Internet (ISP) pour activer les informations de configuration nécessaires. Merci de contacter votre opérateur pour vérifier que vos paramètres réseau sont corrects.

N.B. : Si vous modifiez les paramètres déjà entrés, le Navigateur pourrait cesser de fonctionner.

Depuis le menu **Navigateur**

- 1  **Réglages**  (Sélectionner)
- 2  pour sélectionner le serveur désiré  (Modifier)

Vous pouvez configurer les paramètres de cinq serveurs sur le téléphone. Si vous trouvez le nom de votre serveur sous l'option Réglages, sélectionnez-le et  (Modifier). Si aucun réglage n'existe, contactez votre opérateur pour les lui demander. (Nom serveur, Adresse IP, Port IP, Page d'accueil, Délai d'attente, Sélection mode)

N.B. : Vous devez choisir **Réglage CSD** ou **Réglage GPRS** dans Option téléphone avant de choisir les informations concernant le serveur.

Ces options de configuration vous seront communiquées par votre opérateur. Quand vous avez terminé l'entrée, pressez  (Enregistrer) puis sur  (Activer).

Lors de la première activation du navigateur, aucun contenu ne sera enregistré et le contenu de la page d'accueil définie par l'opérateur sera affiché. La page d'accueil sera rappelée de la mémoire cache chaque fois que le navigateur est activé. (La mémoire cache est la mémoire du téléphone qui enregistre le contenu téléchargé auparavant).

Activation WAP

Depuis le menu **Navigateur**

- 1  **Démarrer navigateur**  (Sélectionner)
- 2 Suivez les instructions qui apparaissent à l'écran.
 - Pendant que vous parcourez une page d'accueil, pressez  et vous pouvez sélectionner les menus suivants.
 - Pour arrêter le navigateur, pressez et maintenez .

Accueil	Passez à la page d'accueil qui est définie dans Réglages
Favoris	Sélectionnez l'un de vos favoris pour l'atteindre
Enregistrer des éléments	Enregistrer des éléments dans les pages d'accueil que vous parcourez
Actualiser	Actualiser la page d'accueil que vous parcourez
Aller adresse	Entrer une adresse et passez à la page d'accueil
Entrer adresse	Afficher l'adresse de la page que vous parcourez
Saisies d'écran	Saisissez l'écran de la page que vous parcourez
Avancé	Vous pouvez sélectionner Boîte de réception , Relancer navigateur et À propos de
Réglages	Mode défilement , Téléchargements , Sécurité et Envoyer indicateur peuvent être sélectionnés

Une fois que vous avez enregistré votre page préférée dans vos favoris, vous pouvez y parvenir rapidement.

Favoris

Régler un favori

Entrer l'adresse depuis le menu Navigateur :

Depuis le menu **Navigateur**

- 1  **Favoris**  (Sélectionner)
- 2  **Favori libre recherché**  (Menu)
- 3  **Modifier**  (Sélectionner)
- 4 Entrez le titre et l'adresse  (Enregistrer)

Enregistrer un favori depuis la page d'accueil :

- 1  >  **Favoris**
- 2 **Marquer site** > 
- 3 Entrez **Répertoire et adresse**
- 4  (Enregistrer)

Parcourir les favoris.....

Depuis le menu **Navigateur**

- 1  **Favoris**  (Sélectionner)
- 2  favori recherché  (Lancer)

Protection du clavier :

La fonction Protection du clavier est utilisée pour éviter d'appuyer accidentellement sur les touches, par exemple lorsque vous portez le téléphone.

Régler la protection clavier.....

Depuis le menu **Protection clavier**

 (Oui) ou  (Non)

- Lorsque la protection clavier est activée,  apparaît à l'écran.
- Vous pouvez tout de même appeler les services d'urgence.
- Lorsque vous recevez un appel, la protection du clavier est temporairement désactivée pour vous permettre de répondre à l'appel.

N.B. : Lorsque vous appelez les services d'urgence alors que la protection du clavier est activée, il n'y aura aucune indication à l'écran du numéro composé

Désactiver la protection clavier.....

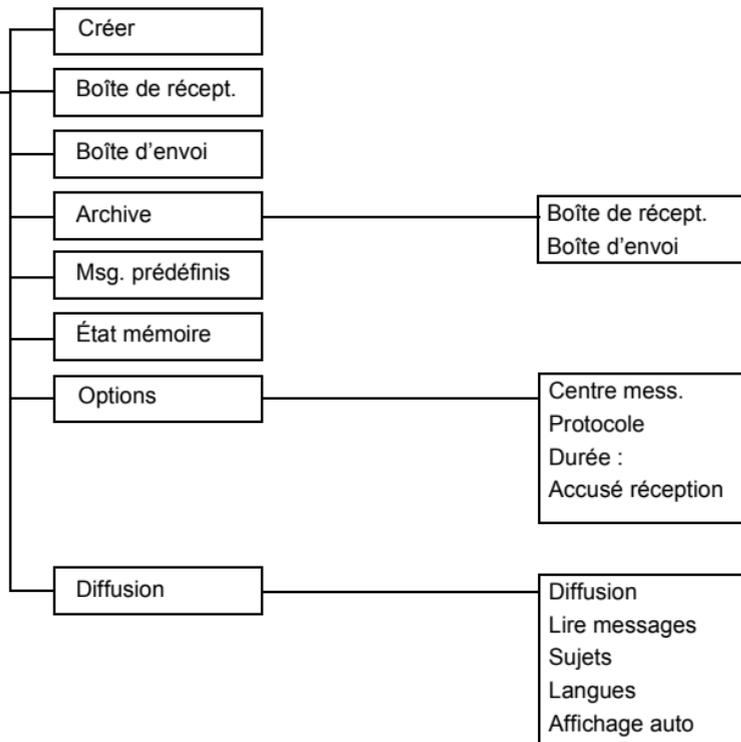
Lorsque  s'affiche à l'écran,

1  (Libre)

2 « **Pressez OK pour libérer clavier** »  (OK)

Structure du menu Messages

Messages



Messages

Vous pouvez recevoir, afficher, modifier et/ou envoyer des messages textes jusqu'à 1520 caractères dans dix messages (selon la langue utilisée), à un correspondant sur n'importe quel réseau avec lequel le vôtre a signé un accord de roaming. (En fonction des options du téléphone du destinataire.) Avant d'envoyer un message, vous devez entrer le numéro du Centre de messagerie dans les Options.

SMS

Régler le numéro du centre de messagerie

Depuis le menu **Messages**

- 1  **Options > Centre de messagerie**  (Sélectionner)
- 2 Entrez le numéro du centre de messagerie sous le format international (voir "Appeler un numéro à l'étranger" à la page 74)  (OK)

N.B. : Votre opérateur aura peut-être déjà installé ce numéro. Ne le modifiez pas, car la Messagerie SMS pourrait ne plus fonctionner.

Créer un nouveau message texte.....

Depuis le menu **Messages**

- 1  **Créer**  (Sélectionner)
- 2 Créez votre message texte – 1520 caractères maximum (voir « Entrer du texte », page 48)  (Menu)
- 3  **Envoyer**  (Sélectionner)
- 4 Entrez le numéro du destinataire  (OK)
OU
Rappelez un numéro du Répertoire  (Noms) >
 nom recherché  (Sélectionner) >  (OK)

Lorsque vous créez un message, ces options sont disponibles en appuyant sur  (Menu).

Envoyer	Envoyer un texte sous forme de message texte
Enregistrer	Enregistrer un texte dans la Boîte d'envoi de la carte SIM
Enregistrer et envoyer	Enregistrer un texte dans la Boîte d'envoi de la carte SIM et envoyer
Image et son	Ajouter une image et/ou un son à un texte
Msg. prédéfinis	Utiliser un message enregistré sur ce téléphone Pour modifier le message prédéfini, voir « Modifier les messages prédéfinis » ci-dessous

Editer les messages prédéfinis.....

Depuis le menu **Messages**

- 1  **Messages prédéfinis**  (Sélectionner)
- 2  message recherché  (Sélectionner)
- 3 Modifier le message  (Menu)
 -  **Enregistrer** ou **Enregistrer et envoyer**  (Sélectionner)

N.B. : Si le texte est plus large que l'écran, il déroulera.

Lorsque vous recevez un message texte, l'indicateur des messages clignote à l'écran et une alarme sonore réglable retentira. Si vous êtes en conversation au téléphone, le vibreur vous avertira.

✉ clignote lorsqu'un message non lu arrive dans votre boîte de réception. Lorsque la boîte de réception est pleine, ✉ ne clignote plus, jusqu'à ce que vous effaciez les anciens messages.

Lire un message reçu.....

Depuis le menu **Messages**

- 1  **Boîte de réception**  (Sélectionner)
- 2  message recherché  (Lire)

- Boîte de réception : Le messages reçu sera enregistré dans la **Boîte de réception**.

N.B. : Si l'indicateur des messages est continuellement affiché à l'écran (sans clignoter), la mémoire des messages est pleine et vous devez effacer des messages afin de pouvoir en recevoir de nouveaux.

Lorsque vous lisez des messages, les options suivantes sont disponibles en appuyant sur  (Menu)

Supprimer	Pour supprimer un message
Répondre	Pour créer un SMS en réponse au message
Transférer	Pour transférer un message à un autre téléphone
Editer	Pour modifier un message et l'enregistrer et/ou l'envoyer à quelqu'un
Supprimer tout	Pour supprimer tous les messages de la boîte de réception
Extraire numéro	Pour extraire les numéros intégrés aux messages et les enregistrer dans le Répertoire
Archiver	Déplacer un message de la boîte de réception dans l'archive
Lien hypertexte	Pour aller à une adresse Internet reçue dans un message

Afficher les listes de messages de la boîte d'envoi.....

Pour afficher les listes de messages enregistrés sur la carte SIM.

- Boîte d'envoi : Le message reçu sera enregistré dans la **Boîte d'envoi**.

Depuis le menu **Message**

1  **Boîte d'envoi**  (Sélectionner)

2  message recherché  (Lire)

Lorsque vous lisez des messages, les options suivantes sont disponibles en appuyant sur  (Menu)

Supprimer	Supprime un message
Editer	Pour modifier un message et l'enregistrer et/ou l'envoyer à quelqu'un
Envoyer	Pour envoyer un message SMS après avoir entré le numéro du destinataire
Supprimer tout	Pour supprimer tous les messages de la boîte de réception
Extraire numéro	Pour extraire les numéros intégrés aux messages et les enregistrer dans le Répertoire
Archiver	Pour déplacer un message de la boîte d'envoi à la boîte d'envoi de l'archive

Afficher les listes de messages de l'archive.....

Pour afficher les listes de messages enregistrés dans l'archive.

- Boîte de réception : Lorsque le message reçu dans la boîte de réception est enregistré, il est enregistré dans la **Boîte de réception** de l'**Archive**.
- Boîte d'envoi : Lorsque le message reçu dans la boîte d'envoi est enregistré, il est enregistré dans la **Boîte d'envoi** de l'**Archive**.

Depuis le menu **Message**

- 1 **Archive**  (Sélectionner)
- 2  **Boîte de réception/Boîte d'envoi**  (Sélectionner)
- 3  message recherché  (Sélectionner)

Lorsque vous lisez des messages, les options suivantes sont disponibles en appuyant sur  (Menu)

Supprimer	Supprime un message
Editer	Pour modifier un message et l'enregistrer et/ou l'envoyer à quelqu'un
Transférer (Boîte de réception/Envoyer (Boîte d'envoi)	Pour transmettre/envoyer un message à un autre téléphone
Supprimer tout	Pour supprimer tous les messages de la boîte de réception

L'état de la mémoire indique le nombre d'emplacements libres dans la boîte de réception.

Voir l'état de la mémoire

Depuis le menu **Messages**

 **État mémoire**  (Sélectionner)

Options

Régler les options

Depuis le menu **Messages**

 **Options**  (Sélectionner)

N.B. : Dans les zones où le GPRS n'est pas supporté, vous ne pouvez pas envoyer de SMS lorsque **SMS par GPRS** est activé.

Les options suivantes sont disponibles :

Centre mess.	Modifier le numéro du centre de messagerie
Protocole	Pour sélectionner le type de message, Texte standard, Fax, X.400, Téléappel, E-mail, ERMES, Répondeur
Durée	Sélectionnez « maximum » ou choisissez une limite de temps pour l'envoi des messages
Accusé réception	Pour demander un accusé de réception des messages envoyés
SMS par GPRS	Pour envoyer un message texte par GPRS

Votre opérateur peut vous envoyer vos informations préférées régulièrement. Vous devez spécifier les « sujets » et la langue des diffusions que vous désirez recevoir et activer « Diffusion » avant de pouvoir les recevoir.

Diffusion

Régler les diffusions

Depuis le menu **Messages**

- 1  **Diffusion**  (Sélectionner)
- 2  **Diffusion**  (Activé/désactivé)

Réglage Sujet

Depuis le menu **Messages**

- 1  **Diffusion** > **Sujet** > **Actuel** >  (Sélectionner)
- 2  **Sujet recherché**  (Menu)
- 3  **Ajouter** ou **Supprimer**  (Sélectionner)

Régler les sujets prédéfinis

Depuis le menu **Messages**

- 1  **Diffusion** > **Sujet** > **Prédéfini** > **<Nouvelle entrée>**  (Sélectionner)
- 2 **Entrez identifiant message**  (OK)
- 3 **Entrez nom**  (OK)
- 4  **Actuel**  (Sélectionner)
- 5  **<Ajouter sujet>**  (Sélectionner)
- 6  **Sujet recherché**  (Sélectionner)

Réglage de la langue.....

Depuis le menu **Messages**

- 1  **Diffusion**  (Sélectionner)
- 2  **Langues**  (Sélectionner)
- 3  langue recherchée  (Sélectionner)
- 4 Pour continuer à ajouter des langues ;
 **Insérer**  (Sélectionner)
Pour terminer l'ajout des langues ;
 **Ajouter pour terminer**  (Sélectionner)

Voir diffusion

Depuis le menu **Messages**

- 1  **Diffusion** > **Lire messages**  (Sélectionner)
- 2 Pour faire défiler les sujets disponibles  (Suivant)

N.B. : Cette fonction dépend de votre opérateur.

En mode veille, le message info le plus récent s'affiche automatiquement sur votre téléphone.

Affichage auto

Régler l'affichage automatique.....

Depuis le menu **Messages**

- 1  **Diffusion**  (Sélectionner)
- 2  **Affichage auto**  (Activée/désactivée)

Saisir du texte

Vous pouvez utiliser des caractères alphanumériques pour entrer des détails dans le répertoire, pour créer du texte etc.

Touche	Mode de saisie		Numérique (0 ~ 9)
	T9®(T9Abc, T9ABC, T9abc) (Langue de saisie : Français)	Multi pressions (Indicateur du mode de saisie : Abc, ABC ou abc)	
	Ponctuation 1	Espace 0 . , ? ! + - = : ; ' " ' ; _	0
	Ponctuation 2	1 / () < > [] { } & % ~ € &	1
	A B C (a b c)	A B C 2 Ä (a b c 2 ä à ç)	2
	D E F (d e f)	D E F 3 É (d e f 3 é è)	3
	G H I (g h i)	G H I 4 (g h i 4 i)	4
	J K L (j k l)	J K L 5 (j k l 5)	5
	M N O (m n o)	M N O 6 Ö Ñ (m n o 6 ö ñ ò)	6
	P Q R S (p q r s)	P Q R S 7 (p q r s 7 ß)	7
	T U V (t u v)	T U V 8 Ü (t u v 8 ü ù)	8
	W X Y Z (w x y z)	W X Y Z 9 Æ Ø Å (w x y z 9 æ ø å)	9
	Mode majuscules	Mode majuscules	
	* Γ Δ Θ Λ Ξ Π Σ Φ Ψ Ω	* Γ Δ Θ Λ Ξ Π Σ Φ Ψ Ω	*
	Alternatives / (Pause) Espace # £ \$ ¥ ¢ @ \ § ^	Alternatives / (Pause) Espace # £ \$ ¥ ¢ @ \ § ^	#

N.B. : Les caractères affichés de T9® varient en fonction de la langue de saisie sélectionnée.

Mode majuscules

Changer le mode majuscules

Pour changer le mode majuscules, presser (dans un délai d'une seconde) .

Multi pressions	Tegic
Abc -> ABC -> abc	T9Abc -> T9ABC -> T9abc

Si vous changez le mode de saisie, le mode majuscules revient à « majuscule au début de la phrase »

Changer les majuscules auto

Majuscules auto affecte Abc et T9Abc.

Si vous passez au mode saisie Abc ou T9Abc, le premier caractère est entré en majuscules et les lettres suivantes en minuscules. (l'indicateur de mode de saisie passe à abc ou T9.)

Si ces caractères [. (point) ou ! ou ?] sont entrés, le caractère suivant est entré en majuscule. (l'indicateur de mode de saisie passe Abc or T9Abc.)

Tegic

Dictionnaire utilisateur de Tegic

Lorsque vous avez fini d'utiliser le mode de modification, tous les mots de l'éditeur sont enregistrés dans le dictionnaire utilisateur de Tegic.

Saisir du texte

Pour activer/désactiver le mode T9, pressez  # .

Saisie de texte T9®

L'utilisation de ce mode de saisie permet de réduire énormément le nombre de pressions sur les touches :

Pressez une touche une seule fois pour obtenir l'une des lettres que vous désirez sur cette touche. La lettre que vous désirez ne sera peut-être pas affichée. Continuez à presser les autres touches jusqu'à ce que vous ayez atteint la fin d'un mot, puis vérifiez que le mot a été tapé correctement avant de passer au mot suivant. Si la combinaison de lettres a créé un mot qui n'est pas celui que vous désirez, pressez  jusqu'à ce que le mot correct soit affiché. Passez au mot suivant.

Exemple de saisie de texte en mode T9

Pour taper un nouveau message, suivez cette procédure :

1. Au début d'un nouveau message, pressez et maintenez  (Effacer) pour effacer le texte existant, si nécessaire.
2. Pressez  pour changer la casse des lettres, si nécessaire
3. Pressez     « Appel » s'affiche.

Notez que les mots affichés changent alors que vous tapez. Tapez toujours jusqu'à la fin des mots avant d'apporter des modifications.

Les langues T9® peuvent être sélectionnées à partir de la Saisie T9 - voir "Réglage de la saisie de texte T9" à la page 24.

Si le mot que vous recherchez ne se trouve pas dans le dictionnaire interne, entrez-le en mode Multi pressions (ABC).

Autres modes texte

Sélectionnez le mode texte (affiché dans la zone Informations de l'écran)

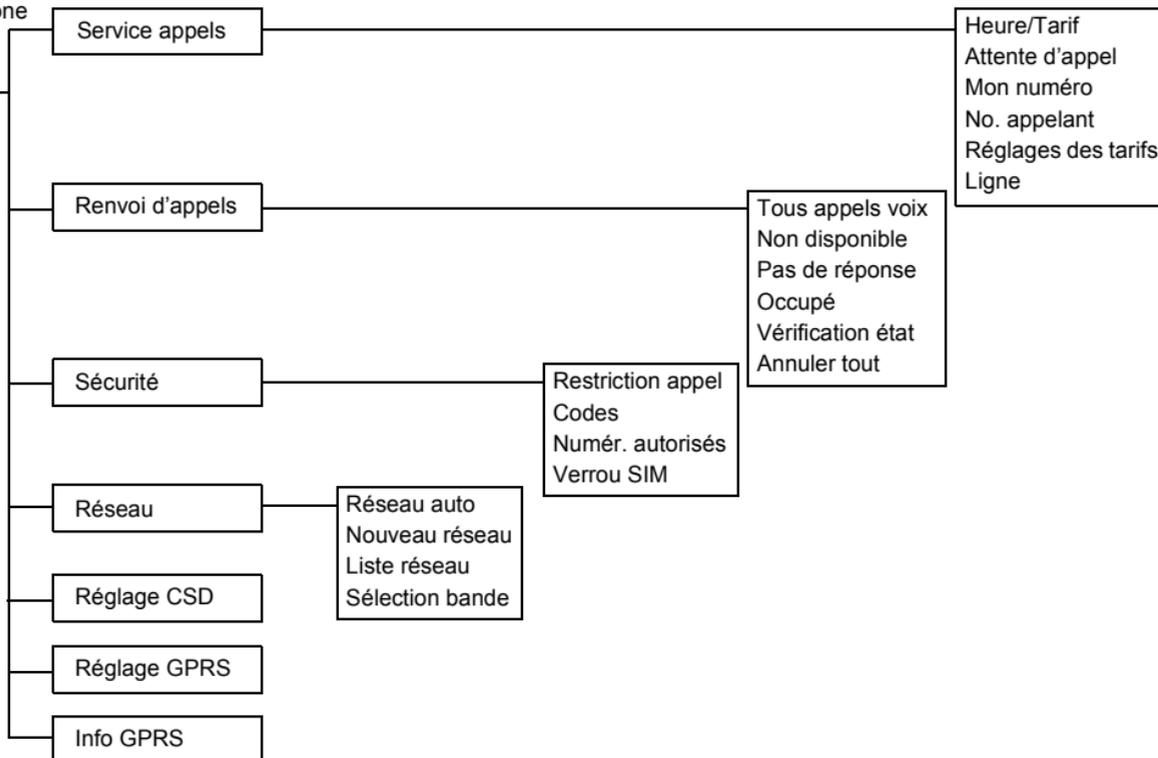
Mode multi pressions (Abc, ABC ou abc) :

Chaque fois que vous pressez une touche plusieurs fois de suite rapidement, le caractère suivant disponible sur cette touche est affiché. Lorsque vous relâchez la touche ou que vous pressez une autre touche, le caractère affiché est entré. Le curseur passe alors à la position suivante.

En mode T9 (Abc) ou Multi pressions (Abc), la première lettre d'une phrase est entrée en majuscules.

Structure du menu des Options du téléphone

Option du téléphone



Option du téléphone

Service appels

La durée du **Dernier appel** et de **Tous les appels voix** sera affichée. Lorsque l'option **Coût max.** est activée, les unités restantes seront affichées.

Voir Heure/Tarif

Depuis le menu **Option téléphone**

- 1  **Appel service** > **Heure/Tarifs**  (Sélectionner)
- 2  service recherché **Dernier appel**, **Tous appels voix** ou **Coût restant**  (Sélectionner)

Dernier appel	Pour afficher la durée du dernier appel
Tous appels voix	Pour afficher la somme de la durée de tous les appels voix
Coût restant	Pour afficher les unités restantes lorsque l'option Coût max. est activée. Pour régler l'option Coût max. , consultez "Régler le coût maximum :" à la page 54.

Si **Attente d'appel** est activé, vous pouvez recevoir un second appel.

Réglage de l'attente d'appel

Depuis le menu **Option téléphone**

- 1  **Appel service** > **Attente d'appel**  (Sélectionner)
- 2 **Régler**  (Sélectionner)

Masquer mon numéro vous permet de ne pas envoyer votre nom et/ou numéro à la personne que vous appelez. **No. appelant** vous permet d'afficher le nom et/ou le numéro de l'appelant sur votre écran.

Vous devez d'abord entrer un tarif Personnel. Il s'agit du coût que l'opérateur facture pour une unité d'appel.

N.B. : Le réglage des tarifs dépend de votre carte SIM.

Masquer mon numéro/No. appelant.....

Depuis le menu **Option téléphone**

- 1  **Appel service**  (Sélectionner)
- 2 **Masquer mon numéro** ou **No. appelant**  (Sélectionner)

N.B. : Lorsque vous vérifiez l'état du téléphone, ce dernier doit être connecté à un réseau.

Réglages des tarifs

Régler la devise

Depuis le menu **Option téléphone**

- 1  **Appel service** > **Régler tarifs**  (Sélectionner)
- 2  **Devise**  (Sélectionner)
Le réglage actuel est affiché
- 3  (Régler) > Entrer le code PIN2  (OK)
- 4 Entrer les unités de devise (3 caractères max.)  (OK)

Régler le tarif personnel :

Depuis le menu **Option téléphone**

- 1  **Appel service** > **Régler tarifs** > **Tarif personnel**  (Sélectionner)
- 2  (Régler)
- 3 Entrer Code PIN2  (OK)
- 4 Pressez tarif personnel recherché  (OK)

N.B. : Lorsque vous réglez le tarif unitaire, le téléphone vous demande d'entrer votre code PIN2.

Cette fonction vous permet de pré-régler le coût maximum autorisé des appels.

Régler le coût maximum :

Depuis le menu **Option téléphone**

- 1  **Appel service** > **Régler tarifs**  (Sélectionner)
- 2  **Coût max.**  (Régler)
 - La valeur actuelle est affichée.
- 3  (Modifier) > Entrer le code PIN2  (OK)
- 4  (Régler) >  **Activé**  (Sélectionner)
- 5 Entrer **Limite crédit** >  (OK)

N.B. : La durée d'une unité peut varier pendant la journée, en fonction des heures de pointe et des heures creuses. Le prix des appels peut être calculé en conséquence. Mais les informations sur le tarif de l'appel ne reflèteront peut-être pas précisément les tarifs effectivement facturés par votre opérateur.

Régler l'affichage automatique :

Depuis le menu **Option téléphone**

- 1  **Appel service** > **Régler tarifs**  (Sélectionner)
- 2  **Réponse auto**  (Activée/désactivée)

Régler la ligne téléphonique

Depuis le menu **Option téléphone**

- 1  **Appel service** > **Ligne**  (Sélectionner)
- 2  **Ligne 1/Ligne 2**  (Sélectionner)

Ce menu est sélectionnable uniquement si votre carte SIM supporte CPHS et Ligne 1/2.

N.B. : Cette fonction dépend de votre carte SIM.

Renvoi d'appels

Vous pouvez renvoyer vos appels voix dans différentes situations, et vers différents numéros.

Par exemple, vous pouvez renvoyer vos appels voix au répondeur lorsque le téléphone est arrêté.

Réglage du renvoi d'appels

Depuis le menu **Option téléphone**

- 1  **Renvoi d'appels**  (Sélectionner)
- 2  Sélectionnez les circonstances dans lesquelles les appels seront renvoyés  (Sélectionner)
- 3  opération recherchée : **Régler**, **Effacer**, ou **Vérifier état**  (Sélectionner)
- 4 Entrer le numéro de téléphone vers lequel les appels seront renvoyés 

- Lorsque le renvoi d'appels est activé, l'icône (↪) est affichée.
- Lorsque vous actualisez ou vérifiez l'état du **Renvoi d'appels** le téléphone doit être connecté à un réseau. (⤴)

Tous appels voix	Renvoyer tous les appels voix entrants
Non disponible	Lorsque le téléphone est déconnecté, renvoyer les appels voix entrants
Pas de réponse	Lorsqu'un appel reste sans réponse, renvoyer les appels voix entrants
Occupé	Lorsqu'un appel est en cours, renvoyer les appels voix entrants
Vérification état	Vérifier l'état actuel du renvoi d'appels
Annuler tout	Annuler tous les réglages du renvoi d'appels

La restriction d'appel limite certains appels entrants et/ou sortants au moyen d'un mot de passe fourni par votre prestataire de service. Lorsque vous actualisez ou vérifiez l'état de la restriction d'appels le téléphone doit être connecté à un réseau.

Sécurité

Réglage de la restriction appels.

Depuis le menu **Option téléphone**

- 1  **Sécurité > Restriction d'appels**  (Sélectionner)
- 2  réglage recherché dans les menus ci-dessous  (Régler) ou  (Sélectionner)
- 3  opération recherchée : **Régler, Effacer** ou **Vérifier état**  (Sélectionner)
- 4 Entrer mot de passe recherché  (Sélectionner)

Tous sortants	Tous les appels sortants sont restreints
Sortants internet	Les appels sortants internationaux sont restreints
Sort. int. x base	Les appels sortants internationaux, sauf les appels à votre base, sont restreints
Tous entrants	Tous les appels entrants sont restreints
Quand roaming	Tous les appels entrants internes pendant le roaming hors du PLMN de base
Vérification état	La barre d'état d'appel est affichée.
Annuler tout	Annule tous les réglages de la restriction d'appels
Mot de passe	Pour changer le mot de passe de la restriction appels

Le PIN protège votre carte SIM contre une utilisation non autorisée. Si vous activez le PIN, chaque fois que vous allumez votre téléphone vous devez entrer le PIN.

Le PIN2 assure la sécurité de la mémoire des numéros autorisés, du calcul des frais d'appel et des numéros restreints.

Si vous entrez le PIN ou PIN2 incorrect **trois fois de suite**, le téléphone se verrouille et vous devez entrer le code PUK ou PUK2.

Pour obtenir les codes PUK et PUK2, vous devez contacter votre opérateur.

N.B. : Pour entrer le code PUK du PIN, entrez **05#, puis le téléphone vous demande d'entrer le code PUK. Suivez alors les instructions à l'écran. Pour entrer le code PUK2 du PIN2, entrez **052#, puis le téléphone vous demande d'entrer le code PUK2. Suivez alors les instructions à l'écran.

Codes

Changer le code du téléphone.....

Depuis le menu **Option téléphone**

- 1  **Sécurité > Codes**  (Sélectionner)
- 2  **Changer code téléphone**  (Sélectionner)
- 3 Entrer Nouveau code téléphone  (OK) x2

Activer/désactiver le PIN.....

Depuis le menu **Option téléphone**

- 1  **Sécurité > Codes**  (Sélectionner)
- 2  **Contrôle PIN**  (Régler)
- 3 Entrer PIN  (OK) x2

Changer le code de sécurité.....

Depuis le menu **Option téléphone**

- 1  **Sécurité > Codes**  (Sélectionner)
- 2  **Changer PIN** ou **Changer PIN2**  (Sélectionner)
- 3 Entrer le code actuel  (OK)
- 4 Entrer le nouveau code  (OK)
- 5 Entrer le nouveau code pour le confirmer  (OK)

N.B. : Si vous entrez le PUK/PUK2 erroné dix fois de suite, le téléphone sera bloqué définitivement. Vous perdrez toutes les informations enregistrées sur votre carte SIM et vous devrez la remplacer. Contactez votre prestataire de service pour avoir plus de détails.

Les numéros autorisés sont inclus dans le Répertoire, mais bénéficient d'une sécurité supplémentaire. Seuls les numéros se trouvant dans la mémoire des numéros autorisés peuvent être composés.

Régler les numéros autorisés.....

Depuis le menu **Option téléphone**

- 1  **Sécurité**  (Sélectionner)
- 2  **Numér. autorisés**  (Sélectionner)
- 3 Entrer code PIN2  (OK)

- > Les numéros composés manuellement doivent être identiques aux numéros de la mémoire des appels autorisés.
- > Vous pouvez enregistrer, modifier ou supprimer un numéro de téléphone. Le téléphone vous demandera d'entrer votre code PIN2.

Régler le verrou SIM.....

Depuis le menu **Option téléphone**

- 1  **Sécurité**  (Sélectionner)
- 2  **Verrou SIM**  (Sélectionner)
- 3 Entrer le code téléphone  (OK)

N.B. : Nous vous conseillons de noter le code de votre téléphone. Si vous oubliez le code de votre téléphone, vous devez contacter votre opérateur pour débloquer la carte SIM.

Réseau

Pour sélectionner manuellement un réseau disponible à l'endroit où vous vous trouvez.

Réglage du réseau

Depuis le menu **Option téléphone**

- 1  **Réseau**  (Sélectionner)
- 2  option recherchée  (Activé/désactivé) ou  (Sélectionner)

Réseau auto	Sélectionnez « Réseau auto » Activé ou Désactivé.
Nouveau réseau	Lorsque « Réseau auto » est activé, la recherche d'un réseau disponible est automatique. Lorsque « Réseau auto » est désactivé, la recherche d'un réseau est manuelle
Liste réseau	Créez et modifier une liste de réseaux en fonction de vos préférences.
Sélection bande	Choisissez une bande : 900/1800, 900/1900, 900, 1800, 1900MHz.

Réglage CSD

Vous devez terminer le réglage CSD avant de régler le serveur.
- voir "Réglage du serveur" à la page 34.

Réglage de la connexion.....

Vous pouvez régler le CSD lorsque vous vous connectez au réseau.

Depuis le menu **Option téléphone**

- 1  **Réglage CSD**  (Sélectionner)
- 2  réglage recherché  (Sélectionner)
- 3 quand toutes les données sont entrées,  (Enregistrer)

Nom serveur	Entrer nom serveur
Type d'appel	Sélectionnez RNIS ou Analogue
Numéro composé	Entrez les numéros courants en Numérique et Analogue.
Nom connexion	Entrez l'identifiant de connexion
Mot de passe	Entrez le mot de passe

Vous devez terminer le réglage GPRS avant de régler le serveur.
- voir "Réglage du serveur" à la page 34.

Réglage GPRS

Réglage de la connexion

Vous pouvez régler GPRS lorsque vous vous connectez au réseau.

Depuis le menu **Option téléphone**

- 1  **Réglage GPRS**  (Sélectionner)
 - 2  réglage recherché  (Sélectionner)
 - 3 quand toutes les données sont entrées,  (Enregistrer)
- Lorsque le réglage GPRS est terminé, l'icône GPRS () est affichée.

Nom serveur	Entrer nom serveur
APN GPRS	Entrez l'APN
Nom connexion	Entrez l'identifiant de connexion
Mot de passe	Entrez le mot de passe
Identification	Sélectionnez Activer ou Désactiver

Info GPRS

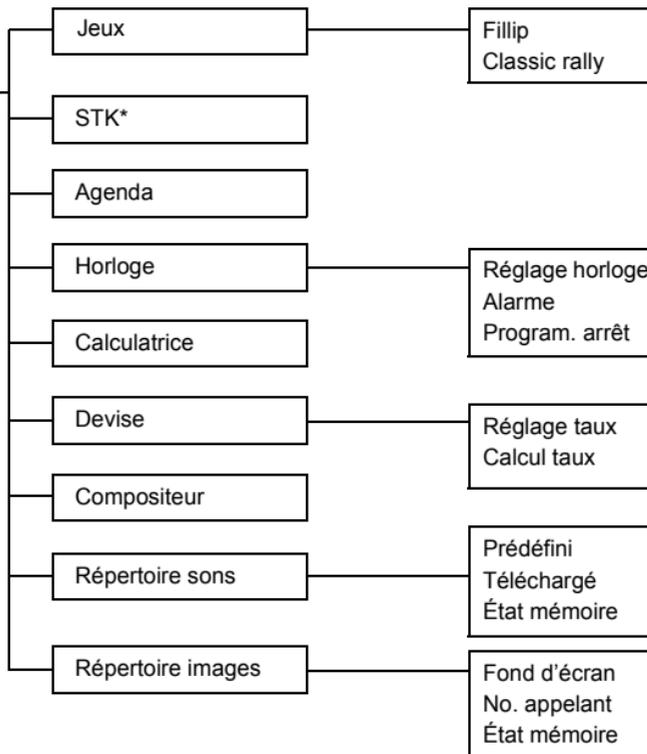
Voir les informations GPRS.....

Depuis le menu **Option téléphone**

- 1  **Info GPRS**  (Sélectionner)
- 2 Pour remettre à zéro les infos GPRS ;
 (RAZ) >  (Oui)

Structure du menu Applications

Applications



***N.B.** : STK (Boîte à outils SIM)
dépend de votre carte SIM

Applications

Jeux

Depuis le menu **Applications**

1  **Jeux**  (Sélectionner)

2  jeu recherché  (Sélectionner)

- Consultez “Jeux” à la page 26.

STK (Boîte à outils SIM)

Cette fonction dépend de votre carte SIM.

Agenda

Vous pouvez utiliser l'Agenda pour vous rappeler des événements personnels et pour noter vos périodes de vacances.

Réglez d'abord l'horloge.

Dans l'Agenda, vous pouvez enregistrer :

-**Type** (Mémo ou Réunion)

-**Description**

-**Date début**

-**Heure début**

-**Date fin**

-**Heure fin**

Entrer un événement

Depuis le menu **Applications**

- 1  **Agenda**  (Sélectionner)
- 2  pour sélectionner le format **Semaine** ou **Mois**
- 3 Pour sélectionner un jour, pressez les touches numériques 2, 8, 4 et 6 pour déplacer le curseur ↑, ↓, ← et →, ou **4** pour déplacer le curseur ↑ ou ↓ pour régler un jour.  (Agenda)
- 4  **<Nouvelle entrée>**  (Sélectionner)
- 5 Entrer les informations désirées
- 6  (Enregistrer)

Voir / Modifier l'Agenda

Depuis le menu **Applications**

- 1  **Agenda**  (Sélectionner)
- 2  pour sélectionner le format **Semaine** ou **Mois**
- 3 Lorsque le format Mois est sélectionné :
Sélectionnez un jour marqué en bleu en utilisant les touches numériques(2, 8, 4 et 6)  (Agenda)
Lorsque le format Semaine est sélectionné :
Les icônes de l'agenda s'affichent selon la période de temps sélectionnée en appuyant sur **4**.
(Période: 4=0:01-4:00, 8=4:01-8:00, 12=8:01-12:00, 16=12:01-16:00, 20=16:01-20:00, 24=20:01-0:00)
Sélectionnez un jour en utilisant les touches numériques (2, 8, 4 et 6)  (Agenda)
- 4  événement recherché  (Voir)
- 5 Pour revenir à l'écran précédent,  (OK)
Pour modifier,  (Modifier) modifier les informations désirées  (Enregistrer)

N.B. : Vérifiez que le réglage de l'Agenda ne risque pas de violer la réglementation, c'est-à-dire qu'il pourrait mettre automatiquement en marche le téléphone dans un avion, un hôpital etc - voir "Informations importantes" à la page 1.

Avant de régler l'heure et la date, réglez le fuseau horaire de votre région ou de la ville qui se trouve dans le même fuseau horaire que votre région.

Quand vous voyagez à l'étranger, vous pouvez remplacer l'heure de votre base par l'heure de votre destination.

L'heure et la date peuvent apparaître à l'écran en mode veille.

Horloge

Réglage du fuseau horaire

Depuis le menu **Applications**

- 1  **Horloge > Réglage horloge > Fuseau horaire**  (Sélectionner)
- 2  région recherchée  (Sélectionner)
- 3  (Oui) ou  (Non) pour sélectionner « **Heure d'été ?** »
- 4 **“Régler cette ville comme ville locale”**  (OK)
- 5 **« Accepté ! »**  (OK)

Réglage de l'heure et de la date

Depuis le menu **Applications**

- 1  **Horloge > Réglage horloge > Heure et date**  (Sélectionner)
- 2  (Régler) Entrer les chiffres de l'heure  (OK)

Réglage de l'affichage de l'heure

Depuis le menu **Applications**

- 1  **Horloge > Réglage horloge**  (Sélectionner)
- 2  **Affichage heure**  (Activé/désactivé)

Vous pouvez sélectionner le format d'affichage de l'heure et de la date.

Format date/Format heure

Depuis le menu **Applications**

- 1  **Horloge > Réglage horloge > Format date** ou **Format heure**  (Sélectionner)
- 2  format recherché  (Sélectionner)

Réglage alarme

Depuis le menu **Applications**

- 1  **Horloge > Alarme**  (Sélectionner)
- 2  (Régler) > Entrer les chiffres de l'heure  (OK)
- 3  Sélectionnez **Ts les jours, Une fois** ou **Désactivé**  (Sélectionner)
- 4 **"L'heure de l'alarme a été modifiée !"**  (OK)
 - L'indicateur d'alarme réglée  apparaît sur l'écran de veille.
 - À l'heure réglée, l'alarme retentit. Si vous êtes en conversation au téléphone à ce moment-là, le téléphone vibre.

Pour arrêter l'alarme :

Pressez n'importe quelle touche ou  (Désactivé)
OU  (Pause) pour interrompre l'alarme momentanément. Elle recommence à retentir 5 minutes plus tard.

N.B. : Vérifiez que le réglage de l'Alarme ne risque pas de violer la réglementation, c'est-à-dire qu'elle pourrait mettre automatiquement en marche le téléphone dans un avion, un hôpital etc - voir "Informations importantes" à la page 1.

Vous pouvez programmer le téléphone pour qu'il s'arrête automatiquement à une heure spécifiée, en utilisant la fonction Program. arrêt. La procédure de réglage/modification du Program. arrêt est similaire à celle du réglage de l'Alarme.

Program. arrêt.....

Depuis le menu **Applications**

- 1  **Horloge > Heure de program. arrêt**  (Sélectionner)
- 2 Entrer les chiffres de l'heure  (OK)
- 3  Sélectionnez **Ts les jours, Une fois** ou **Désactivé**  (Sélectionner)
- 4 "L'heure de la programmation d'arrêt a été modifiée !" 

Calculatrice

Depuis le menu **Applications**

- 1  **Calculatrice**  (Sélectionner)
- 2 Entrez un nombre (7 chiffres maximum). Il est affiché en haut à droite de l'écran. Si vous désirez un point décimal, pressez  , si vous désirez un signe négatif, pressez .
- 3  pour sélectionner l'opération arithmétique
- 4 Entrez un nombre (7 chiffres maximum). Il est affiché à côté du symbole de l'opération.
Si vous utilisez  pour sélectionner une autre opération arithmétique à réaliser, un calcul intermédiaire sera réalisé et le résultat affiché sur la ligne supérieure.
- 5  (=) pour calculer

La calculatrice à quatre fonctions permet à l'utilisateur de réaliser de simples calculs arithmétiques (addition, soustraction, multiplication et division).

Utilisez le convertisseur de devises pour convertir des sommes dans une devise étrangère ou dans votre monnaie, à un taux de change que vous entrez.

Devise

Réglage de la valeur de la devise.....

Depuis le menu **Applications**

- 1  **Devise**  (Sélectionner)
- 2  **Réglage du taux**  (Sélectionner)
- 3 Sur la droite de l'écran, entrez le taux de change de votre devise par rapport à celle dans laquelle vous voulez la convertir  (OK)
- 4  (Enregistrer)

Calcul taux.....

Depuis le menu **Applications**

- 1  **Devise**  (Sélectionner)
- 2  **Calcul du taux**  (Sélectionner)
- 3 Entrer le montant de devises étrangères que vous désirez convertir dans votre devise  (Convert)

Compositeur de mélodies

Consultez "Composer une mélodie" à la page 18.

Le répertoire Sons contient des fichiers son prédéfinis, ainsi que les fichiers sons que vous téléchargez. Vous pouvez écouter les sons et en choisir un comme sonnerie.

L'état de la mémoire dépend de la taille des fichiers enregistrés dans le Compositeur de mélodies, le Répertoire images et le Répertoire sons.

Répertoire sons

Réglage de la sonnerie :

Depuis le menu **Applications**

- 1  **Répertoire sons**  (Sélectionner)
- 2  **Prédéfinis** ou **Téléchargés**  (Sélectionner)
- 3  son recherché  (Menu)
 - Pour voir les informations sur la sonnerie sélectionnée,  **Info**  (Sélectionner)
 - Pour revenir au menu précédent,  (OK)
- 4  **Régler comme Sonnerie**  (Sélectionner)

Voir l'état de la mémoire :

Depuis le menu **Applications**

- 1  **Répertoire sons**  (Sélectionner)
- 2  **État mémoire**  (Sélectionner)
 - **Mémoire libre** et **Total utilisé** sont affichés.
 - Pour revenir au menu précédent,  (OK)

Répertoire images

Vous trouverez des listes d'images prédéfinies et téléchargées dans le répertoire Fond d'écran et No. appelant. Vous pouvez voir ces images et en choisir une comme écran de veille.

L'état de la mémoire dépend de la taille des fichiers enregistrés dans le Compositeur de mélodies, le Répertoire images et le Répertoire sons.

Réglage du fond d'écran :

Depuis le menu **Applications**

- 1 **Répertoire images** (Sélectionner) > **Fond d'écran** (Sélectionner)
- 2 **Prédéfinis** ou **Téléchargés** (Sélectionner)
- 3 image recherchée (Menu)
 - Pour voir l'image agrandie, **Voir** (Sélectionner)
 - Pour revenir au menu précédent, (Précédent)
- 4 **Régler comme Fond d'écran** (Sélectionner)

Voir l'image du No. appelant :

Depuis le menu **Applications**

- 1 **Répertoire images** (Sélectionner) > **No. appelant** (Sélectionner)
- 2 **Prédéfinis** ou **Téléchargés** (Sélectionner)
- 3 image recherchée (Menu)
- 4 **Voir** ou **Info** (Sélectionner)
 - Pour revenir au menu précédent, (Précédent)

Voir l'état de la mémoire :

Depuis le menu **Applications**

- 1 **Répertoire images** (Sélectionner)
- 2 **État mémoire** (Sélectionner)
 - **Mémoire libre** et **Total utilisé** sont affichés.
 - Pour revenir au menu précédent, (OK)

Structure du menu Enregistrements

Enregistrements



Dernier composé

Répondu

Sans réponse

Effacer Enregistrements

Supprimer Dernier composé
Supprimer Répondu
Effacer Sans réponse
Supprimer Tous

Enregistrements

Si vous connaissez le numéro de l'appelant, si vous avez répondu à l'appel ce numéro sera enregistré dans le **Menu répondu** et si vous n'avez pas répondu ce numéro sera enregistré dans le menu **Sans réponse**.

Appeler le dernier numéro Composé/Répondu/Sans réponse.....

Depuis le menu **Enregistrements**

- 1  Choisissez un menu : **Dernier composé, Répondu** ou **Sans réponse**

 (Sélectionner)

- 2  numéro de téléphone (ou nom) que vous désirez rappeler .

OU

En mode veille,  pour voir directement les derniers numéros composés.

Pour enregistrer un numéro dans le Répertoire :

Après avoir sélectionné le numéro désiré,

 (Menu) >  **Enregistrer**  (Sélectionner) >  **Répertoire SIM** ou **Répertoire tél.**

 (Sélectionner)

Entrer Nom et numéro de téléphone  (Sélectionner).

N.B. : Lorsque la mémoire est pleine, le numéro suivant remplacera le plus ancien.

Effacer enregistrements.....

Depuis le menu **Enregistrements**

- 1  **Effacer enregistrements**  (Sélectionner)

- 2 Choisissez un menu : **Effacer Dernier composé, Effacer Répondu,**

Effacer Sans réponse ou **Effacer Tous**  (Sélectionner).

- 3  (Oui)

Principales fonctions du téléphone

Allumer/éteindre le téléphone

- 1 Pressez et maintenez  pendant 2 à 3 secondes
- 2 Le téléphone passera au mode Veille



- 3 Pressez et maintenez  pour éteindre le téléphone

Afficher le menu

Depuis le mode Veille

 pour accéder au menu

Le menu s'affiche

(Le menu peut être différent, selon votre carte SIM)



Effectuer un appel

➤ Pour effectuer un appel, commencez en mode Veille.

Numérotation standard

- 1 Entrez le numéro de téléphone 
 - Le numéro composé s'affiche.
- 2 Lorsque l'autre partie répond, parlez dans le micro.
- 3 Pour raccrocher, 
 - La durée de l'appel est affichée.
 - Lorsque l'option **Coût max.** est activée, les unités restantes seront affichées.
Pour régler l'option **Coût max.**, consultez "Régler le coût maximum :" à la page 54.

Volume de l'écouteur

Pendant un appel :  pour modifier le volume de l'écouteur

Appeler les numéros du répertoire

- 1  (Noms)
- 2  contact recherché 



Appeler le dernier numéro

- 1
- 2 contact recherché

Appeler un numéro à l'étranger

Vous devez entrer l'indicatif international (+) et l'indicatif du pays/de la région de destination, suivi de l'indicatif régional et du numéro de téléphone.

- 1 Pressez et maintenez jusqu'à ce que "+" s'affiche puis entrez l'indicatif du pays/de la région
- 2 Entrez l'indicatif régional et le numéro de téléphone

N.B. : De nombreux pays/régions ajoutent un zéro initial à leur indicatif. Dans la plupart des cas, vous devez supprimer ce zéro lorsque vous composez des numéros internationaux. Si vous avez des difficultés pour effectuer des appels internationaux, contactez votre prestataire de service.

Appeler les services d'urgence

Pour appeler un service d'urgence, l'antenne () doit être affichée à l'écran.

Lorsque la carte SIM est installée ;

entrez le numéro d'urgence 112

Lorsque la carte SIM n'est pas installée ;

entrez le numéro d'urgence 112

OU

(SOS) > "Appel urgence" (Oui)

N.B. : La possibilité d'appeler les services d'urgence lorsqu'une carte SIM n'est pas installée dépend du pays ou de l'opérateur.

Répondre aux appels



OU

Lorsque « Réponse toutes touches » est ACTIVÉ,

Depuis le mode Veille

Appuyez sur n'importe quelle touche sauf 

(Voir "Réglage de la Réponse toutes touches" à la page 23).



Volume sonnerie :

Depuis le menu **Mon téléphone**

- 1  **Sons > Volume**  (Sélectionner)
- 2  Modifier le volume  (OK)

Mode discret rapide :

Pour désactiver la sonnerie et activer le vibreur rapidement, pressez et maintenez

 depuis le mode Veille.  et  sera affiché sur l'écran de veille.



Options pendant les appels

Pendant un appel, (Menu) ou (Attente)

(Menu)	Mains libres	Passez en mode Mains libres
	Conférence	Activez pour passer un appel conférence. Vous pouvez parler avec 5 personnes maximum.
	Transfert d'appels	Connectez la personne qui vous appelle à l'autre personne que vous avez mise en attente, puis déconnectez votre ligne. (Dépend de la carte SIM)
	État de l'appel	(Terminer) pour déconnecter une ligne avec la partie qui a mis en place la conférence. (Attente) pour mettre un appel en attente avec la partie qui a mis en place la conférence. Pour reprendre, (Précédent) encore une fois.
	Répertoire	Ouvrir le répertoire SIM ou le répertoire du téléphone
(Attente)	Attente	Mettre un appel en attente. Pour reprendre, (Précédent). (Dépend de la carte SIM)

Bureau mains libres

Bureau mains libres vous permet d'avoir une conversation sans tenir le téléphone contre votre oreille.

N.B. : Ne tenez PAS le téléphone contre votre oreille en mode mains libres.

Pendant un appel standard :

- (Menu)
- Mains libres** (Sélectionner)

N.B. : Vous pouvez passer du mode Standard au mode Mains libres en pressant et en maintenant # * .

Pour revenir à un appel standard :

(Menu) > (Sélectionner) pour revenir à l'utilisation standard



Tonalités DTMF

Vous pouvez envoyer des tonalités DTMF pendant une conversation. Ces tonalités sont souvent utilisées pour accéder à une boîte vocale, au téléappel et aux services de banque informatisés. Par exemple, pour accéder à distance à votre messagerie vocale, vous devrez peut-être entrer un code. Un numéro de téléphone peut être enregistré dans le Répertoire avec des tonalités DTMF, ce qui permet de composer le numéro et d'envoyer les tonalités DTMF automatiquement.

Envoyer des tonalités DTMF pendant un appel :

Entrez les chiffres ($0 +$ ~ $9 wxyz$, $\# z$, $*$)

Pauses

L'utilisation de pauses vous permet d'envoyer les tonalités DTMF automatiquement.

- 1 Entrez le numéro de téléphone
- 2 Pressez et maintenez $0 +$ jusqu'à ce que **P** s'affiche à la fin du numéro entré
- 3 Entrez les chiffres DTMF après la pause, par exemple le numéro d'accès au service répondeur.
- 4 

Lorsque l'appel est connecté, les tonalités DTMF sont envoyées trois secondes plus tard.



Appel entrant pendant un appel

N.B. : Vous devez avoir activé l'attente d'appel - voir "Réglage de l'attente d'appel" à la page 52. L'attente d'appel dépend du réseau.

Pendant un appel, vous pouvez recevoir un autre appel :

1 Pour répondre à un autre appel,  (Le premier appel est mis en attente.)

Pour mettre fin à un autre appel,  (Rejeter)

2 Pendant une conversation avec un second correspondant,  (Menu) ou  (Echanger) et sélectionnez l'une des options suivantes :

 (Menu)	Mains libres	Passez au Bureau Mains libres
	Conférence	Activez pour passer un appel conférence. Vous pouvez parler avec 5 personnes maximum.
	Transfert d'appels	Connectez la personne qui vous appelle à l'autre personne que vous avez mise en attente, puis déconnectez votre ligne. (Dépend de la carte SIM)
	Répertoire	Ouvrir le répertoire SIM ou le répertoire du téléphone
 (Echanger)	Echanger	Passer d'un appel à l'autre

Pour mettre fin à un appel conférence et à toutes les connexions : 

Effectuer un second appel

Pendant un appel :

Entrez le second numéro ou appelez-le du Répertoire 

Le premier appel est mis en attente.

N.B. : Certains réseaux n'autorisent pas le second appel.

Dépannage

En cas de problème persistant, contactez votre revendeur.

Problème	Origine	Solution
Le téléphone refuse de se mettre en marche.	_____	Vérifiez que la batterie est complètement chargée, et qu'elle est correctement connectée au téléphone.
Très courte autonomie d'une batterie neuve.	Le réseau que vous utilisez, ainsi que l'état de la batterie, peuvent affecter son autonomie.	_____
Courte autonomie d'une batterie usagée.	La batterie est usée.	Remplacez-la par une batterie neuve et entièrement chargée.
L'indicateur de charge ne s'allume pas, l'indicateur de niveau de la batterie ne s'affiche pas et le téléphone refuse de se mettre en marche pendant la recharge de la batterie.	La batterie n'est pas reliée au téléphone ou, lorsque la batterie est entièrement déchargée, il faut attendre quelques instants avant que le voyant s'allume.	Laissez le téléphone en charge pendant quelques minutes avant de vérifier que l'indicateur s'allume et d'essayer de le mettre en marche.
La batterie ne se recharge pas.	La batterie n'est pas rattachée au téléphone.	Vérifiez que la batterie est montée sur le téléphone avant de commencer à la recharger.
	La batterie a été connectée au téléphone après la mise en route du chargeur de voyage rapide.	
Impossible d'effectuer un appel.	Le téléphone est verrouillé.	Déverrouillez le téléphone.
	La fonction de restriction des appels sortants est activée.	Désactivez la fonction de restriction des appels sortants.
	Le téléphone n'est pas connecté à un réseau.	Déplacez-vous à une zone couverte et utilisez votre téléphone une fois qu'il est connecté à un réseau.

Problème	Origine	Solution
Impossible d'effectuer des appels depuis la mémoire des numéros autorisés.	_____	Vérifiez que votre carte SIM supporte la fonction « Numéros autorisés ». Vérifiez si la fonction Numéros autorisés est activée. Vérifiez que le numéro est bien enregistré dans les Numéros autorisés.
Impossible de recevoir un appel.	Le téléphone est éteint.	Allumez le téléphone.
	La fonction de restriction des appels entrants est activée.	Désactivez la restriction des appels entrants.
	Le téléphone n'est pas connecté à un réseau.	Déplacez-vous à une zone couverte et utilisez votre téléphone une fois qu'il est connecté à un réseau.
Impossible d'appeler les services d'urgence.	La zone dans laquelle vous vous trouvez n'est pas couverte par le réseau GSM.	Vérifiez que le symbole antenne T est affiché – déplacez-vous dans une zone couverte et utilisez votre téléphone lorsque le symbole antenne est affiché.
Impossible de rappeler les numéros du Répertoire.	Le téléphone est verrouillé.	Déverrouillez le téléphone.
	Le numéro est restreint.	Désactivez la restriction.

Glossaire

APN	APN Envoie l'utilisateur à la passerelle ou au service recherché.
CHAP	Challenge Handshake Authentication Protocol. Dispositif de sécurité du réseau GPRS.
CSD	CSD (GSM) Méthode de communication utilisée pour transmettre des données sur des lignes téléphoniques.
EMS	Enhanced Messaging Services. L'un des systèmes de courrier utilisés par les téléphones cellulaires, et le service par lequel les données et emails peuvent être envoyés et reçus.
Fournisseur/ Prestataire de service	Organisme vous fournissant l'accès au réseau GSM/GPRS.
GPRS	General Packet Radio Service. Technique de transmission GSM qui envoie et reçoit les données par paquets au lieu de créer une voie continue. Elle utilise très efficacement le spectre radio disponible et les utilisateurs paient seulement le volume de données envoyé et reçu.
GSM	Global System for Mobile Communications. Nom donné à la technologie numérique avancée qu'utilise votre téléphone.
Inscription	Le processus de connexion à un réseau GSM/GPRS. Généralement réalisée automatiquement par votre téléphone.
Mot de passe	Utilisé pour contrôler la restriction d'appels. Fourni par votre prestataire de service.
Opérateur du réseau	Organisme responsable de la gestion d'un réseau GSM.
PAP	Password Authentication Protocol. Dispositif de sécurité du réseau GPRS.

PIN	Personal Identification Number ou numéro d'identification personnel utilisé pour assurer la sécurité de votre carte SIM. Fourni par votre prestataire de service. Si vous entrez le PIN erroné trois fois de suite, il sera bloqué.
PIN2	Numéro d'identification personnelle utilisé pour contrôler la mémoire des numéros autorisés et calculer le coût des appels. Si vous entrez le PIN2 erroné trois fois de suite, il sera bloqué.
PUK/PUK2	Code de déblocage PIN/PIN2. Permet de débloquer le code PIN/PIN2. Fourni par votre prestataire de service. Si vous entrez le PUK/PUK2 erroné dix fois de suite, il sera bloqué.
Roaming	Possibilité d'utiliser votre téléphone sur des réseaux autres que votre réseau habituel.
SIM	Subscriber Identity Module. Petite carte à puce qui enregistre des informations uniques de l'abonné et entrées par l'utilisateur, comme les entrées du Répertoire et les messages texte. Fourni par votre prestataire de service.
SMS	Short Message Service. Système de courrier très simple utilisé par les téléphones cellulaires. Ce service permet d'envoyer/recevoir des messages texte courts.
Tonalités DTMF	Les tonalités Dual Tone Multi-Frequency vous permettent de communiquer avec les systèmes téléphoniques informatisés, les boîtes vocales etc.
WAP	Wireless Application Protocol. Standard de communication vous permettant de télécharger des ressources de l'Internet sur votre téléphone.

Caractéristiques techniques

Fréquences supportées	GSM 900 Cat. 4 GSM1800 Cat. 1 GSM1900 Cat. 1
Autonomie en veille (h)*	80 – 200
Autonomie en communication (h)*	2,5 – 6
Plage de température	
Recharge	+5°C – +35°C
Entreposage	-20°C – +60°C
Poids :	74 g (avec la batterie)
Dimensions	
Hauteur	80 mm
Largeur	43 mm
Epaisseur	19 mm
Tension d'alimentation	780 mAh Li-ion
Antenne	Fixe
Temps de recharge**	Jusqu'à 165 mn.
Type de carte SIM	3 V uniquement
Mémoire du répertoire	250 entrées + SIM
Thèmes d'animation	2
Mélodie composée par l'utilisateur	5
Jeux	2

Couleurs du rétroéclairage	1 (blanc)
Sonneries	Prédéfinies : 20 (Varie en fonction du Répertoire données)
Agenda	Jusqu'à 50 entrées
Alarmes	1
Formats graphiques supportés	GIF89a, BMP, WBMP, PNG, WPNG, JPEG
Taille maximale des graphiques	L128 x H80 pixels (4096 couleurs CSTN)

N.B. : Les caractéristiques techniques peuvent être modifiées sans préavis.

***N.B.** : L'autonomie en communication et en veille dépend des conditions du réseau, de votre usage de la carte SIM et de l'état de la batterie.

***N.B.** : Le temps de recharge dépend de l'usage et de l'état de la batterie.

Accessoires

Batterie Li-Ion (EB-BSG50)



Doublez votre autonomie grâce à une batterie de rechange.

Chargeur de voyage rapide (EB-CAD55UK)



Emportez un chargeur portable léger partout où vous allez, pour que votre batterie reste toujours chargée.

Chargeur de voyage rapide (EB-CAD55EU)



Comment reconnaître un accessoire Panasonic authentique

Panasonic fabrique des téléphones portables parmi les plus sophistiqués du marché. Comme vous pourriez vous y attendre, la gamme d'accessoires Panasonic est inégalée.

La plupart des accessoires Panasonic authentiques portent une étiquette indiquant un numéro de modèle du format « EB-XXX00 ».

N.B. : Les accessoires peuvent être modifiés sans préavis.

Réglages personnels

Élément	Informations d'approvisionnement Réglage No. 1	Informations d'approvisionnement Réglage No. 2	Informations d'approvisionnement Réglage No. 3	Informations d'approvisionnement Réglage No. 4	Informations d'approvisionnement Réglage No. 5
Port IP					
Aller accueil					
Passerelle IP					
Port (Sécurisé / Non sécurisé)					
Connexions données					
CSD (GSM)					
Nom					
Compte					
Mot de passe					
Type d'appel					
No. téléphone					
Minuterie attente					
Réglage CSD					
GPRS					
Nom					
Compte					
Mot de passe					
Nom APN					
Type autoris. Normale / Sécurisée / Aucune (PAP) (CHAP)					

Licence

Brevet CP8

© Panasonic Mobile Communications Co., Ltd. 2003

Les informations fournies dans ce document sont susceptibles d'être modifiées sans préavis. Aucune partie de ce manuel ne peut être reproduite ou transmise, sous quelque forme ou par tout moyen que ce soit, sans avoir obtenu l'autorisation expresse de Panasonic Mobile Communications Co., Ltd.

CE0700

Tegic

T9[®] est une marque commerciale de Tegic Communications Inc. T9R

La saisie de texte détient une ou plusieurs des licences suivantes : 5,818,437, 5,953,541, 5,187,480, 5,945,928 et 6,011,554 ; Brevet canadien numéro 1,331,057 ; Brevet britannique numéro 2238414B ; Brevet standard de Hongkong numéro HK0940329 ; Brevet de la République de Singapour numéro 51383 ; Brevet européen numéro 0 842 463 (96927260.8) DE/DK, FI, FR, IT, NL, PT.ES, SE, GB; et des brevets supplémentaires ont été déposés dans le monde entier.

OpenWave

OpenWave fait figure de pionnier dans l'industrie du transfert des données mobiles et fournit des services voix et données au secteur des communications mobiles.



Index

A

Accès aux raccourcis:	24
Accessoires	84
Activation WAP	35
Activer un profil	14
Activer/désactiver le PIN	57
Affichage	9
.....	20
Affichage auto	47
Affichage menu	10
Afficher le menu	72
Afficher les listes de messages de l'archive	43
Afficher les listes de messages de la boîte d'envoi	42
Agenda	63
Alarme de batterie faible	7
Allumer/éteindre le téléphone	72
Appel entrant pendant un appel	78
Appeler le dernier numéro	74
Appeler le dernier numéro Composé/Répondu/Sans réponse	71
Appeler les numéros du répertoire	73
Appeler les services d'urgence	74
Appeler un numéro à l'étranger	74
Applications	62
Autre mode texte	50

B

Bip touches	15
Bureau mains libres	76

C

Calcul taux	67
Calculatrice	66
Caractéristiques techniques	83
Changer la sonnerie	16
Changer le code de sécurité	57
Changer le mode majuscules	49
Changer le type d'alerte	17
Changer le volume	16
Changer les majuscules auto	49
CHAP	81
Classic rally	26
Codes	57
Commencer les jeux	26
Composer une mélodie	18
Compositeur	67
Consignes de sécurité	1
Créer un nouveau message texte	39

D

Définition des profils	14
Dépannage	79
Désactiver la protection clavier	37
Devise	67
Diffusion	45

E

Editer les messages prédéfinis	22
.....	40

Effacer enregistrements	71	Informations importantes	1
Effectuer un appel	73	Inscription	81
Effectuer un second appel	78	Installation et retrait de la batterie	6
Enregistrements	71	Installation et retrait de la carte SIM	6
Enregistrer	28	J	
Enregistrer un numéro sur la carte SIM	28	Jeux	26
Enregistrer un numéro sur le Répertoire du téléphone	28	62
Entrer l'affichage des menus	10	L	
Entrer un événement	63	Licence	86
Entretien et maintenance	5	Lire un message reçu	41
État mémoire	31	Luminosité	16
European Union – RTTE	4	M	
F		Masquer mon numéro/No. appelant	53
Favoris	36	Mes numéros	31
Fillip	26	Messages	39
Fonctionnement de base	6	Modifier la langue	22
Fonctionnement de l'indicateur du niveau de la batterie	7	Modifier les profils	14
Format date/Format heure	65	Mon répertoire	24
Fournisseur/Prestataire de service	81	32
G		Mon téléphone	14
Garantie européenne	91	Mot de passe	81
Glossaire	81	Msgs. prédéfinis	22
GPRS	81	N	
GSM	81	Navigateur	34
H		Numérotation standard	73
Horloge	64	O	
I		Opérateur du réseau	81
Icônes d'état	9		

Option du téléphone	52
Options	44
Options du Répertoire	29
Options pendant les appels	76

P

PAP	81
Parcourir le Répertoire	29
Parcourir les favoris	36
Pauses	77
PIN	82
PIN2	82
Pression courte	12
Pression longue	12
Principales fonctions du téléphone	72
Program. arrêté	66
Protection du clavier:	37
PUK/PUK2	82

R

Raccourci	32
Raccourci depuis écran de veille	12
Raccourcis	24
RAZ par défauts	23
Réaliser un appel avec le Raccourci	32
Recharge de la batterie	7
Réglage alarme	65
Réglage de l'affichage de l'heure	64
Réglage de l'attente d'appel	52
Réglage de l'heure et de la date	64
Réglage de la connexion	59
.....	60

Réglage de la langue	46
Réglage de la Réponse toutes touches	23
Réglage de la restriction appels.	56
Réglage de la saisie de texte T9	24
Réglage de la valeur de la devise	67
Réglage des raccourcis	24
.....	32
Réglage du fuseau horaire	64
Réglage du message d'accueil	20
Réglage du renvoi d'appels	55
Réglage du répertoire de la carte SIM ou du répertoire téléphone	24
Réglage du réseau	59
Réglage du serveur	34
Réglage du son	16
Réglage Sujet	45
Réglages CSD	59
Réglages des tarifs	53
Réglages groupe	30
Réglages personnels	85
Régler l'affichage automatique	47
.....	54
Régler l'animation de l'écran	20
Régler la ligne téléphonique	54
Régler la luminosité	21
Régler la protection clavier	37
Régler la réponse automatique	23
Régler la tonalité d'alarme	17
Régler le bip touches.	17
Régler le contraste de l'écran	21
Régler le coût maximum	54
Régler le numéro du centre de messagerie	39

Régler le tarif personnel	53
Régler le verrou SIM	58
Régler les diffusions	45
Régler les numéros autorisés	58
Régler les options	44
Régler les thèmes	21
Régler mes numéros	31
Régler un favori	36
Renvoi d'appels	55
Répertoire	28
Répertoire images	69
Répertoire sons	68
Répondre aux appels	75
Réponse auto	23
Réponse toutes touches	23
Réseau	59
Revenir à l'affichage des menus	10
Roaming	82

S

Saisie de texte T9	24
Saisir du texte	48
.....	49
SAR	4
Sécurité	56
Sélectionner les jeux	26
Service appels	52
SIM	82
SMS	39
Sommaire	i
Symboles utilisés dans le manuel	10

T

Tegic	49
Tonalité alerte	15
Tonalités DTMF	77
.....	82
Touches	8
Touches et écrans	8

U

Utilisation des touches	26
-------------------------------	----

V

Vibreur	15
Voir	29
Voir / Modifier l'Agenda	63
Voir diffusion	46
Voir Heure/Tarif	52
Voir l'état de la mémoire	31
.....	44
Voir mes numéros	31
Volume de l'écouteur	73
Volume sonnerie	14

W

WAP	82
-----------	----

Garantie européenne

La garantie UE/EEE est applicable dans l'Union européenne, dans l'E.E.E. et en Suisse.

Conditions de la garantie européenne Panasonic GSM

Cher client,

Merci d'avoir acheté ce téléphone cellulaire portable Panasonic. La garantie de réparation Panasonic GSM européenne ne s'applique que lors de déplacements dans un pays autre que le pays où le téléphone a été acheté. Votre garantie locale est applicable dans tous les autres cas. Si votre téléphone Panasonic GSM doit faire l'objet d'une réparation au cours d'un déplacement à l'étranger, veuillez contacter l'agence locale dont l'adresse est indiqué dans ce document.

Garantie

La garantie de réparation européenne pour les produits GSM est généralement valable pendant 12 mois pour l'appareil et 3 mois pour la batterie rechargeable. En ce qui concerne un produit utilisé dans un pays autre que le pays où le téléphone a été acheté, nonobstant ce qui est mentionné ci-après dans les conditions de la garantie, le client bénéficiera dans ce pays d'utilisation des périodes de garantie de 12 et 3 mois respectivement, si ces conditions sont plus avantageuses pour lui que les conditions de garantie locales applicables dans le pays d'utilisation en question.

Conditions de la garantie

Lors de la demande d'un service de garantie, l'acheteur doit présenter la carte de garantie et la preuve d'achat du téléphone à un centre de service après-vente agréé.

La garantie couvre les pannes causées par des vices de fabrication et de conception. La garantie n'est pas applicable en cas de dégâts accidentels, quelle qu'en soit la cause, d'usure, de négligence, de réglage, d'adaptation ou de réparation non agréé par nous. Le seul recours de l'acheteur contre nous selon les termes de cette garantie est la réparation ou, à notre choix, le remplacement du produit ou de la/des pièce(s) détachée(s) défectueuse(s). L'acheteur ne pourra bénéficier d'aucun autre recours, y compris entre autres pour des dégâts accidentels ou indirects ou pour toute perte, quelle qu'en soit la nature.

Ceci s'ajoute aux droits légaux ou autres droits de l'acheteur consommateur et ne les affecte en aucune manière. Cette garantie est applicable dans les pays indiqués dans ce document dans les centres de service après-vente répertoriés pour ce pays.

UK

Service Centres in England
Tel. +44 8705 159159

IRL

Service Centres in Ireland
Tel. +353 1 2898333

D

Panasonic Service Center Dresden
SERKO GmbH
Großenhainer Straße 163
01129 Dresden
Tel. +49 (0)351/ 85 88 477

Panasonic Service Center Cottbus
Petsch Kundendienst GmbH
Am Seegraben 21
03058 Gross-Gaglow
Tel. +49 (0)355/ 58 36 36

Panasonic Service Center Leipzig
KES Keilitz-Electronic-Service GmbH
Föppelstraße 19
04347 Leipzig
Tel. +49 (0)341/ 244 33 33

Panasonic Service Center Chemnitz
WPS Rundfunk- u. Fernsehservice GmbH
Fietenstraße 16
09130 Chemnitz
Tel. +49 (0)371/ 40 10 359

Panasonic Service Center Berlin
SERKO GmbH
Schwedter Straße 34a
10435 Berlin
Tel. +49 (0)30/ 44 30 322

Panasonic Service Center Berlin
RUESS SYSTEMS
Thrasoltstraße 11
10585 Berlin
Tel. +49 (0)30/ 342 2013

Panasonic Service Center Rostock
warnow electronic service gmbh
An der Jägerbäk 2
18069 Rostock
Tel. +49 (0)381/ 82 016

Panasonic Service Center Hamburg
ELVICE Service GmbH
Spaldingstraße 74
20097 Hamburg
Tel. +49 (0)40/ 23 08 07

Panasonic Service Center Rendsburg
FERNSEH-DIENST B&W Service GmbH
Kieler Straße 41
24678 Rendsburg
Tel. +49 (0)4331/ 14 11-0

Panasonic Service Center Bremen
COM Elektronik Service GmbH
Rübekamp 50
28219 Bremen
Tel. +49 (0)421/ 691 80 69

Panasonic Service Center Hannover
COM Elektronik Service GmbH
Vahrenwalder Straße 311
30179 Hannover
Tel. +49 (0)511/ 37 27 91

Panasonic Service Center Magdeburg
SERKO GmbH
Ebendorfer Chaussee 47
39128 Magdeburg
Tel. +49 (0)391/ 289 90 69

Panasonic Service Center Düsseldorf
VTH GmbH
Kölnener Straße 147
40227 Düsseldorf
Tel. +49 (0)211/ 77 90 25

Panasonic Service Center Essen
Bernd van Bevern GmbH
Heinrich-Held-Straße 16
45133 Essen
Tel. +49 (0)201/ 84 20 220

Panasonic Service Center Osnabrück
Petsch Kundendienst GmbH
Pagenstecherstraße 75
49090 Osnabrück
Tel. +49 (0) 541/ 68 038

Panasonic Service Center Wiesbaden
J. Hemmerling - VAD GmbH
Ostring 7
65205 Wiesbaden
Tel. +49 (0)6122/ 90 91 10

Panasonic Service Center Mannheim
N. Schaaf
Reichenbachstraße 21-23
68309 Mannheim
Tel. +49 (0)621/ 72 787-0

Panasonic Service Center Stuttgart
Hans Beck
Friedrich-List-Straße 38
70771 Leinfelden-Echterdingen
Tel. +49 (0) 711/ 94 701-0

Panasonic Service Center Reutlingen
Herbert Geissler
Lichtensteinstraße 75
72770 Reutlingen
Tel. +49 (0)7072 / 92 96-0

Panasonic Service Center München
G.Berghofer & W.Kaller GmbH
Helene-Wessel-Bogen 7
80939 München
Tel. +49 (0)89/ 318 907-0

Panasonic Service Center Augsburg
Klaus Bienek
Affinger Straße 4
86167 Augsburg
Tel. +49 (0)821/ 70 70 75

Panasonic Service Center Nürnberg
Herbert Geissler GmbH
Friedrich-Ebert-Straße 21
90537 Feucht
Tel. +49 (0)9128/ 70 67-0
vPanasonic Service Center Eisenach
Blitz Electro-Electronic-GmbH
Bahnhofstraße 17
99817 Eisenach
Tel. +49 (0)3691/ 29 29 42 8

A

Service-Fentren in Österreich
Fa. Frisch
Lokalbahnhof 12
A-4060 Leonding
Tel. +43 (0)732 676 961

FR

CETELEC
 FI de la Delorme
 5 Avenue Paul Héroult
 13015 MARSEILLE
 Tél. : 04 96 15 77 77
 Tél. : 04 91 58 07 55

CORDON Electronique
 BP 460
 FI Taden
 22107 DINAN CEDEX
 Tél. : 02.96.85.82.20
 Fax : 02.96.85.82.21

GENERAL ELECTRONIQUE
 16 rue Joseph Cugnot
 F.I. Bracheux
 60000 BEAUVAIS
 Tél. : 03.44.89.79.00
 Fax : 03.44.05.16.96

S.B.E.
 F.I. de la Liane
 BP 9
 62360 SAINT LEONARD
 Tél. : 03.21.10.10.21
 Fax : 03.21.80.20.10

NL

Service-centra in Nederlands
 Panasonic-Centre Nederland
 (Servicom bv)

P.O Box 16280
 2500 BG
 Den-Haag
 Nederland
 Tel. +31 703314314

Fonweg 60
 2516 BM
 Den-Haag
 Nederland
 Tel. +31 703314314

I

Per I Centri Assistenza in Italia
 Servizio Clienti
 Tel. +39 02/ 67072556

E

Panasonic España, S.A.
 Servicio de Atención a Usuarios:
 Tel: 902 15 30 60

DK

For nærmeste servicecenter ring Panasonic Danmark
 Tel. +45 43 20 08 50

S

Firmor I Sverige
 Komrep
 Rosenlundsgatan 4
 411 20 Göteborg
 Tel. +46 031-173354

Signalstyrkan
Kungsholmstorg 4
104 22 Stockholm
Tel. +46 08-6542500

CR service
Industribyn 3
232 37 Malmö
Tel. +46 040-430030

SF

Huoltokeskukset Suomessa:

KAUKOMARKKINAT OY PANASONIC-HUOLLOT Kutojantie 4
02630 Espoo
Puh. +358 09 521 5151 Huolto
Puh. +358 09 521 5155 Varaosat Ja Tarvikkeet

SETELE OY
Vanha Viertotie 7
00300 Helsinki
Puh. +358 09 549100

PLAY-SHOP SERVICE Keskuskatu 3
00100 Helsinki
Puh. +358 09 27053626

MEGAFIX KY
Louhenkatu 9
74100 Iisalmi
Puh. +358 017 14631

T: MI.M.HAAPOJA
Miilukatu 7
40320 Jyväskylä
Puh. +358 014 677121

OUTOKUMMUN PUHELIN Pohjoisahonkatu 9
83500 Outokumpu
Puh. +358 013 562211

SETELE OY
Rengastie 31
60100 Seinäjoki
Puh. +358 06 4148344

TURUN J-MARKKINAT OY Tuureporinkatu 6
20100 Turku
Puh. + 358 02 2332685

N

Servicesenter I Norge
Norsk Elektronikkcenter
Fetveien 1
2007 Kjeller
Tlf: +47 63 80 45 00
vPanasonic Norge AS
Østre Aker vei 22
0508 Oslo
Tlf: +47 22 91 68 00

GR

Κέντρα τεχνικής υποστήριξης
INTERTECH S.A.
International Technologies
Αφροδίτης 26, 167 77 Ελληνικό
Ταχ. Θυρ.: 738 21, 167 10 ΕΛΛΗΝΙΚΟ
Τηλ. Κέντρο: (01) 9692.300
Υποκατάστημα Βόρειας Ελλάδας:
Κ. Καραμανλή 11, 54638 ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗ
Τηλ. Κέντρο: (031) 245.840-3

P

Centros de Assistência em Portugal

PAPELACO, S.A.
Vale Paraíso - Ferreiras
8200 ALBUFEIRA
ALGARVE
Tel. +351 89 589960

PAPELACO, S.A.
Largo de Santos, 9
1200 LISBOA
Tel. +351 1 3970539

PAPELACO, S.A.
Largo do Tribunal, Lote 11
2400 LEIRIA
Tel. +351 44 28071
vPAPELACO, S.A.
Rua Cidade de Santos, 31R/C
9000 FUNCHAL
MADEIRA
Tel. +351 91 231523

PAPELACO, S.A.
Rua do Outeiro,
Lote 25 - Gemunde
4470 MAIA
PORTO
Tel. +351 2 944 0354/9

PAPELACO, S.A.
Rua Major Leopoldo da Silva,
Lote 3
3500 VISEU
Tel. +351 32 424771

B

Centres de service après-vente en Belgique

BROOTHAERS
Hoevelei 167
2630 AARTSELAAR
Tel. +32 03/887 06 24

HENROTTE
Rue du Campinaire 154
6240 FARCIENNES
Tel. +32 071/39 62 90

PIXEL VIDEOTECH
Rue St Remy 7
4000 LIEGE
Tel. +32 041/23 46 26

DELTA ELECTRONICS
Rue P.d'Alouette 39
5100 NANINNE
Tel. +32 081/40 21 67

ELEKSERVICE FEYS
Houthulstseweg 56
8920 POELKAPELLE
Tel. + 32 057/48 96 37

AVS WAASLAND
Lavendelstraat 113
9100 ST NIKLAAS
Tel. +32 03/777 99 64

A.V.T.C SA
Kleine Winkellaan 54
1853 STROMBEEK-BEVER
Tel. + 32 02/267 40 19

RADIO RESEARCH
Rue des Carmélites 123
1180 BRUXELLES
Tel. +32 02/345 68 56

VIDEO TECHNICAL SERVICE
Av. du Roi Albert 207
1080 BRUXELLES
Tel. +32 02/465 33 10

SERVICE CENTER
Kappellestraat 95
9800 DEINFE
Tel. +32 09/386 67 67

TOP SERVICE
Westerloseweg 10
2440 GEEL
Tel. +32 014/54 67 24

TELECTRO SC
Quai des Ardennes 50
4020 Liège
Tel. +32 041/43 29 04

L

Centres de service après-vente au Luxembourg

NOUVELLE CENTRAL RADIO
Rue des Jones 15
L - 1818 Howald
Luxembourg - Grand Duché
Tel. +32 40 40 78

CH

Jonh Lay Electronics AG
Littauerboden
6014 Littau
Phone: +41 41 259 9090 Fax: +41 41 252 0202

TR

TEKOFAKS ISTANBUL CENTRE OFFICE
KAĞITHANE CADDESİ SEVİLEN SOKAK NO. 58 80340 ÇAĞLAYAN-
ISTANBUL
Tel: 90-212-220 60 70 / 14 lignes
Fax: 90-212-220-60 94

ANKARA BRANCH OFFICE
GÜVEN MAH.FARABI SOKAK NO: 38/6 06690 KAVAKLIDERE-
ANKARA
Tel: 90-312-467 30 94 / 2 lignes pbx
Fax: 90-312 467 85 38

İSMİR BRANCH OFFICE
CUMHURİYET BULVARI NO:330 K.:6 D.:608 SEVİL İŞ MERKEFİ
35520 ALSANCAK-İFMİR
Tel: 90-232-464 29 01 pbx
Fax: 90-232-422 67 44

BURSA BRANCH OFFICE
ŞEHREKÜSTÜ MAHLLESİ DURAK CADDESİ NO.:7 BURSA
Tel: 90-224-225 10 46 pbx
Fax: 90-224-223 81 03

ADANA BRANCH OFFICE
REŞATBEY MAH.FUFULİ CAD.GÜLEK SİTESİ A BLOK NO: 75b
01120 ADANA
Tel: 90-322-458 39 52 pbx
Fax: 90-322-453 21 32

TRABFON BRANCH OFFICE
MARAŞ CAD.MARAŞ APT.NO:51 D.:2 61200 TRABFON
Tel: 90-462-321 33 08
Fax: 90-462-326 37 78

ANTALYA BRANCH OFFICE
ALTINDAĞ MAH. 146 SOKAK ÖFKOÇ APT.NO:9/1-2A ANTALYA
Tel: 90-242-243 23 70 / 3 lignes
Fax: 90-242-243 23 72

DİYARBAKIR BRANCH OFFICE
LİSE CADDESİ GÖKALP APT.NO: 18/A DİYARBAKIR
Tel: 90-412-228 73 00
Fax: 90-412-223 59 00

Garantie U.E./E.E.E. Conditions applicables dans tous les pays à l'exception du pays d'achat d'origine.

Lorsque l'acheteur constate que l'appareil est défectueux, il doit immédiatement prendre contact avec la société de vente ou le distributeur national du pays membre de l'U.E./E.E.E. où l'exécution de la garantie est réclamée comme indiqué dans le « Guide de service après-vente » et présenter cette garantie et une preuve de la date d'achat. On informera alors l'acheteur :

- (i) si c'est la société de vente ou le distributeur national qui se chargera de la réparation ; ou
- (ii) si c'est la société de vente ou le distributeur national qui prendra les mesures nécessaires à l'envoi de l'appareil vers le pays membre de l'U.E./E.E.E. où l'appareil a été vendu à l'origine ; ou
- (iii) si l'acheteur peut lui-même envoyer l'appareil à la société de vente ou au distributeur national du pays membre de l'U.E./E.E.E. où l'appareil a été vendu à l'origine.

Lorsqu'il s'agit d'un modèle normalement vendu par une société de vente ou un distributeur national dans le pays où l'acheteur l'utilise, l'appareil accompagné du présent certificat de garantie et de la preuve de la date d'achat sera renvoyé aux risques et aux frais de l'acheteur à ladite société de vente ou au dit distributeur, lequel effectuera la réparation. Dans certains pays, la société de vente affiliée ou le distributeur national désigneront les distributeurs ou certains centres de service après-vente pour l'exécution des réparations en question.

Lorsque l'appareil en question n'est pas un modèle normalement vendu dans le pays d'utilisation ou lorsque les caractéristiques internes ou externes du produit sont différentes des caractéristiques du modèle vendu dans le pays d'utilisation, la société de vente ou le distributeur national pourront être éventuellement en mesure d'effectuer la réparation en obtenant des pièces détachées dans le pays où l'appareil concerné a été vendu à l'origine ; il peut néanmoins s'avérer nécessaire de faire effectuer la réparation par la

société de vente ou le distributeur national du pays où l'appareil concerné a été vendu à l'origine.

Dans les deux cas, l'acheteur devra présenter le présent certificat de garantie ainsi que la preuve de la date d'achat. Tout transport nécessaire, tant de l'appareil que des pièces détachées, sera effectué aux frais et aux risques de l'acheteur. Il est dès lors possible que la réparation en subisse un retard.

Lorsque le consommateur envoie l'appareil pour réparation à la société de vente ou au distributeur national du pays où l'appareil est utilisé, la garantie est exécutée aux conditions locales (y compris la période de garantie) applicables au même modèle vendu dans le pays d'utilisation et non aux conditions locales du pays de l'U.E./E.E.E. où l'achat initial a été fait. Lorsque le consommateur envoie l'appareil pour réparation à la société de vente ou au distributeur national du pays membre de l'U.E./E.E.E. où l'appareil a été vendu à l'origine, la garantie est exécutée conformément aux conditions appliquées dans le pays de l'U.E./E.E.E. où l'achat initial a été fait.

Certains modèles nécessitent un réglage ou une adaptation afin d'assurer de meilleurs résultats et une utilisation en toute sécurité dans les différents pays membres de l'U.E./E.E.E., conformément aux exigences locales de tension d'alimentation et aux normes de sécurité ou autres normes techniques imposées ou recommandées par des réglementations en vigueur. Pour certains modèles, le coût de tels réglages ou de telles adaptations peut être important ; il peut en outre s'avérer difficile de satisfaire aux exigences locales de tension d'alimentation et aux normes de sécurité ou autres normes techniques. Nous conseillons vivement à l'acheteur de rechercher si de tels facteurs techniques et de sécurité existent avant d'utiliser l'appareil dans un autre pays membre de l'U.E./E.E.E.

Cette garantie ne couvre pas les frais de réglage ou d'adaptation de l'appareil nécessaires pour satisfaire aux exigences locales de tension d'alimentation et aux normes de sécurité ou autres normes techniques. Dans certains cas, la société de vente ou le distributeur national peuvent être en mesure d'exécuter aux frais de l'acheteur les réglages ou adaptations requis pour certains modèles. Pour des

raisons techniques, il est néanmoins impossible de régler ou d'adapter tous les modèles afin de satisfaire aux exigences locales de tension d'alimentation et aux normes de sécurité ou autres normes techniques. Le bon fonctionnement de l'appareil peut en outre être affecté par l'exécution de réglages ou d'adaptations.

Lorsque la société de vente ou le distributeur national du pays d'utilisation de l'appareil estiment que l'acheteur a fait exécuter correctement les réglages ou adaptations aux exigences locales de tension d'alimentation et aux normes techniques ou de sécurité, la garantie est exécutée comme indiqué ci-dessus, à condition que l'acheteur mentionne la nature du réglage ou de l'adaptation lorsque cela affecte la réparation. (Si la réparation à effectuer concerne, de quelque manière que ce soit, le réglage ou l'adaptation d'un appareil ainsi modifié, il est conseillé à l'acheteur de ne pas envoyer un tel appareil pour réparation à la société de vente ou au distributeur national du pays où cet appareil a été vendu à l'origine).

Cette garantie n'est valable que dans les territoires soumis aux lois de l'Union européenne et de l'E.E.E.

Nous vous prions de conserver ce certificat au même endroit que votre facture.

Le numéro de série se trouve sur le boîtier du téléphone, sous la batterie. Pour votre commodité, nous vous recommandons de noter les détails ci-dessous comme confirmation de votre achat.

Numéro de pièce	
Numéro de série	
Nom du revendeur	
Date d'achat	